

Find us on  
**facebook**



# COLTON *Connection*

**OCTOBER 2015 → JANUARY 2016**

**HALLOWEEN**



**ACTIVITIES FOR SENIORS**



**YOUTH CAMPS**



**CHRISTMAS IN THE PARK**



**TEEN CENTER FUN**



**COLTON**  
COMMUNITY SERVICES  
LIBRARY • E.C.E • RECREATION  
*Connecting the Community*

CONNECTING THE COMMUNITY,  
THROUGH PEOPLE, FACILITIES AND PROGRAMS  
**WWW.CI.COLTON.CA.US**





# CONNECT WITH US!

ColtonRec@ci.colton.ca.us



Find us on Facebook!

www.ci.colton.ca.us



## Guiding Principles

### Our Vision

The Colton Community Services Department CONNECTS our community through people, facilities & programs.

### Our Mission

- We are driven by the desire to CONNECT our community, by respecting its diversity, and understanding the social, cultural, educational and recreational needs of our residents.
- We strive to improve the quality of life for Colton's residents by CONNECTING them with programs, services, and information for individual & family health and enrichment.
- Our staff is CONNECTED to the community through personal excellence, professionalism, and public service.
- The success of our Mission is CONNECTED to the response of the community to our programs, events, staff and facilities.



### Our Values

Our core values are:

- Integrity
- Initiative
- Responsiveness
- Positivity
- Caring
- Humor



Programs are correct and up-to-date at the time of publishing. The Department reserves the right to change any program information as it deems necessary. Classes and times are subject to changes based on enrollment. Some classes may have minimum and maximum enrollment restrictions. We apologize in advance for any inconvenience. Please call (909) 370-6153 for more information.

## Colton City Council

Office ..... (909) 370-5060

Mayor ..... Richard A. Delarosa  
 Council Member, District 1 ..... David J. Toro  
 Council Member, District 2 ..... Summer Zamora Jorrin  
 Council Member, District 3 ..... Frank J. Navarro  
 Council Member, District 4 ..... Dr. Luis S. González  
 Council Member, District 5 ..... Deirdre H. Bennett  
 Council Member, District 6 ..... Isaac T. Suchil  
 City Clerk ..... Carolina Padilla  
 City Treasurer ..... Aurelio DeLaTorre

## Recreation & Parks Commission

District 1 ..... Estell Kunter, Vice-Chair  
 District 2 ..... Erika Hernandez  
 District 3 ..... Paul Rasso, Chair  
 District 4 ..... Larry Rivas  
 District 5 ..... Jimmy Ramirez  
 District 6 ..... Vacant  
 Member At Large ..... Mark Garcia

**Commission meets the third Wednesday at 6:30 p.m. in City Hall Council Chambers in January, March, May, July, September, and November.**

## Library Board of Trustees

Pete Carrasco - President  
 Patricia Chavez  
 Donald Hines  
 Pauline Lopez  
 Margie Ramirez

**Library Board Meets the 4<sup>th</sup> Tuesday of every month, at Noon, at the Main Branch Library in the Community Room.**

## Community Services Administrative Staff

Acting Community Services Director  
 Deb Farrar ..... (909) 370-6157  
 Early Childhood Education Manager  
 Christopher Rymer ..... (909) 370-6172  
 Library Supervisor  
 Edward Pedroza ..... (909) 370-5189  
 Acting Recreation Manager  
 Heidi Strutz ..... (909) 370-6155

The City of Colton Community Services is committed to implementing the intent and spirit of the Americans with Disabilities Act (ADA). Adults and children with disabilities are welcome to participate in our classes, programs, and activities. If you have special needs which require specific accommodations in order to enjoy one of our classes or facilities, please contact us at (909) 370-6153.





## In This Issue

### TABLE OF CONTENTS

School Age Programs . . . . .	4
Tiny Tots Program . . . . .	4
State Preschool . . . . .	5
Staff Spotlight . . . . .	5
Colton Public Library . . . . .	6-7
Healthy Colton . . . . .	8
Colton Area Museum . . . . .	9
Adopt-A-Trail Program . . . . .	9
Health & Safety Fair . . . . .	10
Halloween . . . . .	10
Thanksgiving Day Dinner . . . . .	11
Christmas Basket Program . . . . .	11
Home Fire Preparedness . . . . .	11
Recreation Classes:	
Information . . . . .	12
Special Interest . . . . .	13
Dance . . . . .	14-17
Sports . . . . .	17-18
Adult Fitness Membership . . . . .	19
Free Youth Recreation . . . . .	20-21
Art Thompson	
Teen Center . . . . .	22
Youth Day Camp . . . . .	23
Youth Sports . . . . .	24
Tot Sports . . . . .	25
Adult Sports . . . . .	25
Adapted Recreation -	
R.A.D.D. Club . . . . .	26
Commodities . . . . .	27
Doggie Day at the Pool . . . . .	27
Hutton 50+ Programs . . . . .	28
50+ Special Events . . . . .	29
Luque 50+ Programs . . . . .	30
Excursions . . . . .	31
Facility Reservations . . . . .	32
Gymnasium & Park Rentals . . . . .	33
Electric Utility Program . . . . .	34
Support Your City	
Programs . . . . .	35
Public Works . . . . .	36-37
Directory of Services . . . . .	38
Facilities Map . . . . .	39
Christmas Tree Lighting	
Ceremony . . . . .	Back Cover
Christmas in the Park . . . . .	Back Cover

## SEPTEMBER Monday, September 7 Labor Day - CLOSED

WEDNESDAY

50+ Health & Safety Fair

For ages 50+ • Gonzales Center  
9:00 a.m. - 12:00 p.m.

Page 10

30



## OCTOBER

Monday, October 12  
Columbus Day - CLOSED

SATURDAY  
9:00 - 11:00 a.m.

FOOD DAY

Page 8

24

SATURDAY

Halloween Festival  
& Movie in the Park

Fleming Park  
5:00 - 9:00 p.m.

Page 10

31



## NOVEMBER November 9 & 26-27 CLOSED

SATURDAY

Veterans Dance

For ages 50+  
Hutton Center  
1:00 - 5:00 p.m.  
Page 29

7



THURSDAY

Thanksgiving  
Dinners

Luque &  
Hutton Centers

Page 11

26



## DECEMBER December 24, 25 & 31 CLOSED

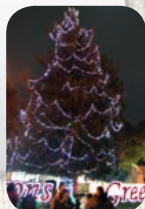
WEDNESDAY

Christmas  
Tree Lighting

Colton  
City Hall  
5:30 p.m.

Page 40

2



SATURDAY

Christmas  
Parade

10:00 a.m.

Christmas  
in the Park

11:00 a.m. - 3:00 p.m.

12



## JANUARY

January 1 & 18  
CLOSED

SATURDAY

Feliz Año Nuevo  
Potluck

Hutton Center • 12:00 - 3:00 p.m.

Page 29

2

SATURDAY

Youth  
Basketball  
Opening Day

Page 24

9





# SCHOOL AGE PROGRAM

## The EARLY CARE & EDUCATION DIVISION

of the Community Services Department offers a School Age Program for K to 6<sup>th</sup> grade, two Preschool Programs for children 3 - 5 years old, and assistance with a variety of social/family services.

**CALL (909) 370-6171 FOR  
MORE INFORMATION. SE  
HABLA ESPAÑOL.**

**School Age Program offered at the  
following elementary schools:**

Reche Canyon, Cooley Ranch and Paul J. Rogers Elementary

- On-Site, Safe and Secure • Before and After School
- On and Off-Track • Tutors from Cal State University San Bernardino
- Must meet CDE Guidelines.
- Affordable "Full-Fee" rates.

## NOW ENROLLING!

**FREE OR LOW COST! ¡GRATIS O BAJO COSTO!**

Learn valuable  
social skills!

# TINY TOTS PROGRAM

A great  
way to  
get your child ready  
for kindergarten!

**IT'S EDUCATIONAL!**  
**GONZALES SITE**

Day	Dates		Time	Fee*	Non-Resident Fee
M/W/F	10/2-10/30	12 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$84	\$104
T/TH	10/1-10/29	9 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$63	\$79
M/W/F	11/2-11/30	10 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$70	\$87
T/TH	11/3-11/24	7 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$49	\$60
M/W/F	12/2-12/18	8 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$56	\$70
T/TH	12/1-12/17	6 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$42	\$58
M/W/F	1/4-1/29	11 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$77	\$96
T/TH	1/5-1/28	8 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$56	\$70

**NO CLASS** 10/12/15, 11/09/15, 11/26 & 27/15, and 01/18/16

- 5 days a week available with Special Arrangements;  
Inquire at Office of ECE Division, 660 Colton Avenue

\*Fee changes subject to City Council approval.

**IT'S FUN!**



# STATE PRE-SCHOOL

AM and PM  
Classes  
Educational & Fun  
Activities

CALL TODAY!

Must meet Department  
of Education  
Guidelines.

**FREE!**

**¡GRATIS!**



## 3 LOCATIONS:

**Wilson Site** 750 South 8<sup>th</sup> Street **NEW!**

**NEW! Paul J. Rogers Site** 955 W Laurel Street

**Sierra Vista Site** 2300 N Rancho Avenue

Now

STAFF SPOTLIGHT / STATE PRE-SCHOOL



City of Colton  
Community Services Department

## STAFF SPOTLIGHT

Welcome to the Community Services Department "STAFF SPOTLIGHT" where a different staff member is featured in each issue. These special staff members are recognized for their daily contributions to our department and for their commitment to the Colton Community.

### Meet Ashley Clarke

Ashley has been with the Community Services Department since September 2013. She works in the Early Childhood Education (ECE) Division as a Teacher in our School Age Program at the Reche Canyon Childcare facility.

While compared to many in the ECE Division, that hasn't been the longest of tenures. However, Ms. Ashley had an immediate impact in our program, both with the children and fellow staff members. She has the interpersonal and professional skills to get along with youth, parents, and co-workers.

Ashley has two attributes which are highly valued, problem solving and a nurturing attitude. Working with children on a daily basis can differ from day-to-day and moment-to-moment, so a positive and strong relationship between staff members and children is extremely important. The key is being able to problem solve and nurture in the same action, to be able to give direction to children in way that is firm, understandable, and approachable. Her Supervisor feels lucky to have found both attributes in Ms. Ashley.

In her personal time, Ashley enjoys reading, listening to music, playing with her puppy and being with her family.



# Main Library

656 North 9<sup>th</sup> Street • Colton, CA 92324 • (909) 370-5083

## Hours:

Monday, Friday & Saturday, 10:00 a.m. - 6:00 p.m.

Wednesday, 12:00 - 8:00 p.m.

Closed Tuesdays, Thursdays & Sundays

## Family Literacy Movie Night

**Friday, September 18, 2015 at 5:00 p.m.**

Please join us at the Main Library for a community information night and special drive-in movie style screening of "Spare Parts" featuring George Lopez. The community information portion of the event starts at 5:00 p.m. Movie screening begins at dusk.

## Kid's Fall Fiction Costume Party

**Wednesday, October 28, 2015 at 3:30 p.m.**

Dress up as your favorite character and fall into stories, games, snacks and more!



## An Old Fashioned Christmas

**Wednesday, December 16, 2015 at 6:00 p.m.**

Join us by the fireside for Christmas stories, carols, refreshments and maybe even a visit from the St. Nick himself!



## Preschool Storytime

**Every Wednesday at 12:00 p.m.**

Join us for stories, songs, crafts and other activities that help to enhance literacy and language skills.



## Mystery Book Club for Adults

Join us the **first Wednesday of each month** at 1:00 p.m. for a lively discussion of a mystery suspense novel.

Dates: October 7, November 4, December 2, January 6.

# Luque Branch Library

294 East "O" Street • Colton, CA 92324 • (909) 370-5182

**Hours:** Tuesday & Thursday, 9:00 a.m. - 5:00 p.m.

## Preschool Storytime

Join us at the Luque Branch Library for preschool storytime **every Tuesday at 1:00 p.m.** Stories will be shared and crafts & memories will be made!



# Project Connect Mobile Lab

Join the Community Services Department as we bring library services to you! The grant funded Project Connect Mobile Lab will be visiting various locations throughout the city bringing mobile internet access and computers to the community. Project participation and services are free of charge and available to all registered Colton Public Library cardholders with valid accounts. Please call (909) 370-5083 for more details.

- **Mondays 3:00 p.m. - 5:00 p.m. at Rich Dauer Park**
- **Tuesdays 10:00 a.m. - 12:00 p.m. at The Villas**





# Homework Assistance Center at Carnegie Library

380 North La Cadena Drive • Lower Level • Colton, CA 92324  
(909) 370-1523

**Hours:** Monday - Thursday, 3:00 - 6:00 p.m.

Trained staff will help parents and children improve their English language skills and complete school homework assignments.

Kids in grades 3-8 are invited to Colton Public Library's Homework Assistance Center (HAC). We offer help for the current day's homework. A parent or guardian must be with the child the entire time he or she is at the HAC.

## Advance to Literacy

Colton Public Library's **Advance to Literacy** program seeks people interested in helping adults with basic reading, writing and math skills. All materials and training are provided by the library at no charge. Students and tutors in the program work one-on-one in privacy, at a time that is convenient for them. If you are interested in learning how to become a tutor with **Advance to Literacy**, please call us at (909) 370-1523. Students are waiting for your help.

## HAC Apps on Laps

Colton Public Library's newest program is for children ages 5 and under, and it's totally high tech! Every Monday from 12:30 to 1:00 p.m., stories for children will be available on our touch screen computers. Space is very limited, and families must reserve a computer the day before the program.



## Adult Basic Computer Class

The **Adult Basic Computer Class** is for adults and seniors with little or experience with personal computers. The class runs for 7 weeks and meets from 1:00 p.m. to 2:00 p.m. Classes are offered Tuesday, Wednesday or Thursday. During these seven weeks, we will cover typing, Microsoft Word, Internet use, email and computer safety.

- ☞ The class is FREE, but space is limited.
- ☞ Classes are also available in Spanish.



## DMV Driver's Exam Preparation Course

**Prepare for your DMV test** for FREE at Colton Public Library! The class will be held Thursday, October 8 from 3:30-4:30 p.m. This class is great for teens, seniors and everyone in between. Space is limited to 30 spots, so be sure to sign up early. The class will be conducted in English. Persons under 18 years of age must be accompanied by an adult. Please no children at this event. You may register on the lower level of the Carnegie Building.



 **Connecting our Community...  
TO LITERACY!**

## Friends of the Library

The Friends of the Colton Public Library is a non-profit organization formed to benefit the Colton Public Library and to offer cultural enrichment to the community. The Friends of the Colton Public Library support projects that benefit the library. The sale of used books and magazines in the Friends' sales area at the Main Library is an ongoing fundraiser. All proceeds are used to support library services, purchase library materials, and sponsor special programming.

### Annual Membership Fees:

- |               |                     |
|---------------|---------------------|
| ☞ Student \$5 | ☞ Individual \$7    |
| ☞ Family \$10 | ☞ Organization \$25 |

**SUPPORT YOUR LIBRARY**

Meetings are held the fourth Monday of the month at 12:00 p.m. If you are unable to attend the monthly meetings, consider becoming a supporter of the organization by making a donation to: Friends of the Colton Library 656 N. 9<sup>th</sup> Street, Colton, CA 92324



# Healthy Colton

Working together for a healthy community.

## SATURDAY WALKING/RIDING CLUB

MEET US ON THE SANTA ANA RIVER TRAIL!

Saturdays at 9:00 a.m.

October 10, November 7 & 21,  
December 19, January 9 & 23



Bring the whole family out to get some exercise and enjoy the great outdoors! Meet us at the La Cadena Drive trail head of the Santa Ana River Trail (Tropica Ranch Rd & La Cadena Dr).



## Active 50+ Club - TUESDAYS at 6:00 p.m.

Walking improves brain function, flexibility, balance, and mood as well as helps to prevent injury and supports graceful aging.

Join a friendly and energized Community Services staff member on **Tuesday afternoons at 6:00 p.m.**

for a 30-minute walk on the **Colton Bike Path.**

Meet in front of the Hutton Community Center, located at 660 Colton Avenue, Colton.



# FOOD DAY

SATURDAY, OCTOBER 24, 2015 • 9:00-11:00 a.m.

Join Colton Community Services at Cesar E. Chavez Park—600 Colton Avenue, Colton, CA 92324

Food Day is a national celebration and movement towards more healthy, affordable, and sustainable food with the goal to transform the American diet. All Americans—regardless of their age or race or income or geographic location—should be able to select healthy diets and avoid obesity, heart disease, and other diet related conditions. **IT'S TIME FOR AMERICA TO EAT REAL!**



HEALTHYCOLTON • 909.370.6153 • Facebook.com/ColtonCSD



# Colton Area Museum

The Colton Area Museum is dedicated to promoting public awareness of Colton area history by collecting, preserving and displaying historic artifacts. In carrying out its mission, the museum also holds monthly meetings featuring topics of historical interest, and presents exhibits to annual community events.



## LOCATIONS

- 380 N. La Cadena Drive, Colton
- P.O. Box 1648, Colton, CA 92324

## HOURS

- Open Wednesday and Friday: 1:00 p.m. to 4:00 p.m.
- Saturdays: 11:00 a.m. to 2:00 p.m. (Closed Holidays)
- Special tours arranged by appointment for all age groups.

## MONTHLY MEETINGS

Monthly meetings are held the second Saturday of each month at 2:30 p.m. at 380 N. La Cadena Drive, Colton, CA.

The Public is always welcome and invited to attend. If you have any questions, comments or would like to find out more about the Colton Area Museum, please contact us at (909) 824-8814!

# Adopt-A-Trail Program

The City of Colton, in its ongoing effort to keep its residents informed and involved, has established the “Adopt-A-Trail” Program, to keep Colton trail users active and engaged in trail development, implementation, and maintenance.

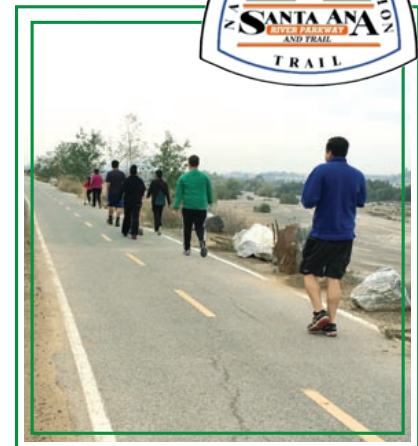
**What Trail? The Santa Ana River Trail** When finished, the Santa Ana River Trail will run 110 miles – from the San Bernardino County National Forest to the Pacific Ocean in Huntington Beach. The Trail is complete through the City of Colton, running over 6 miles between the Riverside County line on the west, and the City of San Bernardino on the east. The Trail is completely paved, and provides a Class 1 bike trail for enthusiasts of all ages. The Santa Ana River Trail may be accessed at the Colton Staging Area, located at the corner of La Cadena Drive and Tropica Rancho Road, just south of the Santa Ana River.

**Who can adopt a trail?** Anyone with an interest in the outdoors and a user of the Santa Ana River Trail is welcome to participate. Individuals, families, businesses, community and service organizations, churches, schools, and scout groups are all great examples of volunteers. Participants under 16 years old are welcome, however, must be accompanied by an adults.

**What do I have to do?** With a written application and agreement, Colton residents commit to “adopt” a stretch of the Santa Ana River Trail in Colton. This commitment includes regular visits to the trail, reporting of non-conforming trail usage, noting maintenance, vandalism or repair issues, and small-scale routine maintenance, including trash abatement and trail sweeping.

**Why should you participate?** This program provides a great opportunity to be actively involved in helping to maintain and enhance the SART trail for all to enjoy. Plus, volunteers enjoy the time they spend outdoors and personal satisfaction for collaboration that everyone remains informed and involved in the future of the trail and its users.

**For more information, contact Deb Farrar, Community Services Director (Acting), at (909) 370 6157 or [dfarrar@ci.colton.ca.us](mailto:dfarrar@ci.colton.ca.us).**





# ANNUAL 50+ HEALTH & SAFETY FAIR

**WEDNESDAY, SEPTEMBER 30**

from 9:00 a.m. to 12:00 p.m. at the  
Gonzales Community Center

The Colton 50+ Health Fair is back! Come learn about different organizations in our community and the services they provide to the senior population.

Take advantage of free testing and health screenings that can aid in the detection and prevention of developing health problems. Also, enjoy information booths on social services and active lifestyles for seniors. This event will feature entertainment, raffles, a flu shot clinic, refreshments and lunch. Don't miss out!

**Flu Clinic** provided by your local Rite Aid. To receive your FREE flu shot, please pre-register at the Hutton Center on the following dates: 9/16 & 9/23 (10:30 a.m. - 12:30 p.m.). Please bring your picture ID and insurance card to pre-register. Limited amount available. For those without insurance, flu shots can be purchased for \$23.



# Halloween Festival

**EEK!**  
**Free Event!**  
Event Begins at 5:00 p.m.

**YAY!**

**HALLOWEEN IS HERE!**  
**LET'S CHEER!**

**Saturday, October 31, 2015**  
Fleming Park-525 N. La Cadena Drive



Looking for a FUN & SAFE place to take the little ones Trick or Treating? Come be a part of our Halloween Festival where there will be free crafts, games, activities, entertainment, and of course, Candy! Join us after the event for a Movie In the Park. Dress warm in case the weather gets chilly.

Trick or Treating 5:00-8:00 p.m. ▪ Costume Contest 6:00-7:30 p.m. ▪ Movie Starts around 8:15 p.m.

**For more information, please call 909.370.6153**  
**Para mas informacion, llame 909.370.6153**

We are looking for businesses and organizations to be a part of the Halloween Festival. Please contact us at 909.370.5542 for more information.

**BOO!**



# Thanksgiving Day Dinner

Community Thanksgiving Dinners are a highly anticipated tradition in Colton. This authentic family-style, sit-down dinner with all the fixings is open to all. Many of those who join us would not otherwise have a Thanksgiving Dinner. For those unable to enjoy dinner with us we have a "to-go" option.

**Where:** Hutton and Luque Community Centers

**When:** Thanksgiving Day, November 26

**Time:** 11:00 a.m. - 1:00 p.m.

**To-Go Dinners Pick-up Time:**

12:00 p.m. - 1:00 p.m. as supplies last

For more information about the Thanksgiving Day Dinner, making donations or volunteering for this great day contact Kelly Phelps, Coordinator at (909) 370-5568 or [kphelps@ci.colton.ca.us](mailto:kphelps@ci.colton.ca.us).



# Christmas Basket Program

Bells are ringing! Children Singing! It's Christmas time again! Christmas is a joyful time and the Community Services Department is spreading the joy all through Colton, especially to our youth.

Low income City of Colton residents with children, can apply for a special Christmas Basket for each of their children between the ages of 6 months – 15 years of age. Baskets may include a combination of the following items: hygiene products, books, art supplies, toys, food, school supplies & other items. The application process includes income verification, birth certificates, residency and more. Requirements will be listed on the application. Please see below on how you can pick up an application.

## Applications are Available:

Beginning Thursday, November 5 at ALL the Colton Community Centers, City Hall and both Libraries.

## Applications will ONLY BE ACCEPTED at the designated times and locations below:

Date	Time	Location
Saturday, 12/5	1:00 p.m. - 4:00 p.m.	Gonzales Center
Monday, 12/7	9:00 a.m. - 12:00 p.m.	Hutton Center
Tuesday, 12/8	5:00 p.m. - 8:00 p.m.	Hutton Center
Wednesday, 12/9	9:00 a.m. - 12:00 p.m.	Hutton Center
Thursday, 12/10	5:00 p.m. - 8:00 p.m.	Gonzales Center

**BASKET PICKUP:** Pick-Up Appointments and locations to pick up your basket will be given out for upon application approval. Basket pick up will occur on December 18 & 19.

The Christmas Basket Program is completely funded through donations from the community. Each year, over 250 baskets are distributed. If you'd like to sponsor a basket or make a donation OR volunteer your time, please contact Heidi Strutz at (909) 370-6155 or [hstrutz@ci.colton.ca.us](mailto:hstrutz@ci.colton.ca.us) before December 5.



## The American Red Cross and the City of Colton Presents the HOME FIRE PREPAREDNESS CAMPAIGN

A program to help prepare and protect Colton residents from the dangers of home fires.

**Target Area: South of 10 Freeway, North of Congress Street, East of Rancho Avenue, West of Fogg Street.**

Volunteers from the American Red Cross, the Colton Fire Department, and the Colton Community Emergency Response Team (CERT) will be in South Colton distributing fire safety and prevention information and installing FREE smoke alarms.

- ✓ Data shows that the 4% of homes without smoke alarms represent nearly 40% of the home fires, and that working smoke alarms can double someone's chance of surviving a fire.
- ✓ Seven times a day, someone dies in a home fire. Every 40 minutes, an injury from a fire is reported. Nearly 1,000 times every day, fire departments are called to home fires.

American Red Cross of the Inland Empire: 200 W. Rialto Avenue, San Bernardino, CA / Phone: (909) 888-1481

**Saturday  
September 19  
2015**



# CLASSES: REGISTRATION



# The Adventurer's Guild of Colton



Ages: 10 - 18

Class for grades 6 through 12, teaching kids the Pathfinder Role-Playing Game as a form of leisure and to aid in story-telling, improvisation, math, social skills, and endorse reading, among other skills. \$10 per season for materials due to instructor on first day of class.

**Instructor:** Robert Black

Ages: 14-18

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident	
					Fee	Fee
Gonzales	TUE	10/6-10/27	4:00 - 6:00 p.m.	\$19	\$19	\$25
Gonzales	TUE	11/3-11/24	4:00 - 6:00 p.m.	\$19	\$19	\$25
Gonzales	TUE	12/1-12/22	4:00 - 6:00 p.m.	\$19	\$19	\$25
Gonzales	TUE	1/5-1/26	4:00 - 6:00 p.m.	\$19	\$19	\$25

Ages: 10-14

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident	
					Fee	Fee
Gonzales	TUE	10/6-10/27	6:15 - 8:15 p.m.	\$19	\$19	\$25
Gonzales	TUE	11/3-11/24	6:15 - 8:15 p.m.	\$19	\$19	\$25
Gonzales	TUE	12/1-12/22	6:15 - 8:15 p.m.	\$19	\$19	\$25
Gonzales	TUE	1/5-1/26	6:15 - 8:15 p.m.	\$19	\$19	\$25

## AMERICAN SIGN LANGUAGE

Ages: 12 & older

Learn basic communication skills in American Sign Language. This 6-week class includes specific sign vocabulary, facial expressions, and body language as forms of nonverbal techniques in order to communicate. Purchasing of the Signing Illustrated Book by Mickey Flodin is optional but strongly recommend by first class (available online).

**Instructor:** Daphne Hunter

### Beginner

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident	
					Fee	Fee
Gonzales	TUE	10/6-11/10	5:00 - 6:30 p.m.	\$43	\$43	\$53

### Intermediate

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident	
					Fee	Fee
Gonzales	TUE	10/6-11/10	6:30 - 8:00 p.m.	\$43	\$43	\$53

### Beginner/Intermediate

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident	
					Fee	Fee
Gonzales	TUE	1/19-2/23	6:30 - 7:30 p.m.	\$43	\$43	\$53

### Christmas ASL Signs

Christmas Signs, Carols & Stories

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident	
					Fee	Fee
Gonzales	TUE	12/1-12/15	6:00 - 7:30 p.m.	\$31	\$31	\$41

## Certified Adult and Pediatric First Aid/CPR/AED

Ages: 12 & older

Learn to recognize and care for a variety of first aid emergencies such as burns, bleeding, sudden illnesses, head, neck, back injuries, heat and cold emergencies and how to respond to breathing and cardiac emergencies to help victims of any age - adults (about 12 years and older) and pediatric (infants and children up to 12 years of age). Students who successfully complete this course will receive a certificate for Adult and Pediatric First Aid/CPR/AED valid for two years.

**Instructor:** Kelly Phelps

Instructor: Kelly Phelps					Non-Resident	
Location	Day	Dates	Times	Fee	Fee	
CPR/AED						
Luque	SAT	10/3	9:00 - 11:30 a.m.	\$30	\$35	
Luque	SAT	11/7	9:00 - 11:30 a.m.	\$30	\$35	
Luque	SAT	12/5	9:00 - 11:30 a.m.	\$30	\$35	
Luque	SAT	1/9	9:00 - 11:30 a.m.	\$30	\$35	

### First Aid

Luque	SAT	10/3	12:00 - 3:30 p.m.	\$30	\$30	\$35
Luque	SAT	11/7	12:00 - 3:30 p.m.	\$30	\$30	\$35
Luque	SAT	12/5	12:00 - 3:30 p.m.	\$30	\$30	\$35
Luque	SAT	1/9	12:00 - 3:30 p.m.	\$30	\$30	\$35

NOTE: There is a \$10 discount fee for individuals registering for both First Aid and CPR/AED courses on the same date. However, certification will not be available until successful completion of both courses. This combined class includes a 30 minute lunch so students may want to bring a sack lunch.

# CONNECT WITH US!

ColtonRec@ci.colton.ca.us



Find us on Facebook!

www.ci.colton.ca.us





# DANCE FITNESS

Ages: 12 & older

Dance is the universal language of movement. Experience the joy of moving to music while improving your fitness and burning calories! Dance Fitness class is designed for all fitness levels whether or not you are a new or an experienced dancer. Come join today.

**Instructor:** Nina Meza German

**NEW!**

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	M-F	10/5-10/30	9:00 - 10:00 a.m.	\$34	\$41
Gonzales	M-F	11/2-11/30	9:00 - 10:00 a.m.	\$28	\$32
Gonzales	M-F	12/1-12/18	9:00 - 10:00 a.m.	\$23	\$27
Gonzales	M-F	1/4-1/29	9:00 - 10:00 a.m.	\$34	\$41

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	M/W/F	10/5-10/30	10:00 - 11:00 a.m.	\$21	\$25
Gonzales	M/W/F	11/2-11/30	10:00 - 11:00 a.m.	\$18	\$22
Gonzales	M/W/F	12/2-12/18	10:00 - 11:00 a.m.	\$14	\$17
Gonzales	M/W/F	1/4-1/29	10:00 - 11:00 a.m.	\$21	\$25

**No class held:** October 12, & November 9, 25 - 27, & December 7, 21 - 31, January 18



## Heart & Soul Line Dance

Ages: 18 & older

Come and learn soul line-dancing to the music of Motown, R&B and Jazz; it will work out the body and brain. Course is taught step-by-step, so no partner is needed.

**Instructor:** Miss Dottie, "Heart & Soul Line Dance Staff"

### Beginning

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	TUE	10/6-10/27	5:15 - 6:15 p.m.	\$23	\$28
Gonzales	TUE	11/3-11/24	5:15 - 6:15 p.m.	\$23	\$28
Gonzales	TUE	12/1-12/22	5:15 - 6:15 p.m.	\$23	\$28
Gonzales	TUE	1/5-1/26	5:15 - 6:15 p.m.	\$23	\$28

### Intermediate

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	TUE	10/6-10/27	6:30 - 8:30 p.m.	\$31	\$36
Gonzales	TUE	11/3-11/24	6:30 - 8:30 p.m.	\$31	\$36
Gonzales	TUE	12/1-12/22	6:30 - 8:30 p.m.	\$31	\$36
Gonzales	TUE	1/5-1/26	6:30 - 8:30 p.m.	\$31	\$36



## Tai Chi Chuan

**NEW!**

Ages: 18 & older

Here are some benefits of taking Tai Chi for Health. It Relieves Stress, lowers blood pressure, alleviates arthritis, improve balance and increases flexibility. So don't wait and come join today.

**Instructor:** Tyrone D. Talbert

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	TH	10/1-10/22	7:15 - 8:15 p.m.	\$23	\$27
Gonzales	TH	11/5-11/19	7:15 - 8:15 p.m.	\$18	\$21
Gonzales	TH	12/3-12/17	7:15 - 8:15 p.m.	\$18	\$21
Gonzales	TH	1/7-1/28	7:15 - 8:15 p.m.	\$23	\$27

**Connecting our Community... TO FUN FITNESS!**

*For more info...*

**CALL:** 909.370.6153

**EMAIL:** ColtonRec@ci.colton.ca.us

**REGISTER:** <https://apm.activecommunities.com/colton>

*Follow us on Facebook!*





# TAP DANCE\*

Tap students will learn the steps and vocabulary of tap dance at Beginning, Intermediate, and Advanced levels.

**Instructor:** Deborah Anderson

## Intermediate

Ages: 7 & older

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident	
					Fee	Fee
Gonzales	SAT	10/10-10/24	12:00 - 1:00 p.m.	\$20	\$25	
Gonzales	SAT	11/7-11/21	12:00 - 1:00 p.m.	\$20	\$25	
Gonzales	SAT	12/5-12/19	12:00 - 1:00 p.m.	\$20	\$25	

**No class held:** October 3, November 28, December 26.

## Advanced

Ages: 9 & older

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident	
					Fee	Fee
Gonzales	SAT	10/10-10/24	1:00 - 2:00 p.m.	\$20	\$25	
Gonzales	SAT	11/7-11/21	1:00 - 2:00 p.m.	\$20	\$25	
Gonzales	SAT	12/5-12/19	1:00 - 2:00 p.m.	\$20	\$25	

**No class held:** October 3, November 28, December 26.

# ADULT TAP

Ages: 13 & older

Tap isn't just for the little ones. Come learn some tap steps and get some exercise that's fun!

**Instructor:** Deborah Anderson

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident	
					Fee	Fee
Hutton	TUE	10/6-10/27	6:00 - 7:00 p.m.	\$26	\$31	
Hutton	TUE	11/3-11/24	6:00 - 7:00 p.m.	\$26	\$31	
Hutton	TUE	12/1-12/22	6:00 - 7:00 p.m.	\$26	\$31	

# Hip-Hop

**Instructor:** Lili Anderson

## Beginning

Ages: 7 & older

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident	
					Fee	Fee
Gonzales	TH	10/1-10/22	4:00 - 5:00 p.m.	\$16	\$21	
Gonzales	TH	11/5-11/19	4:00 - 5:00 p.m.	\$13	\$18	
Gonzales	TH	12/3-12/17	4:00 - 5:00 p.m.	\$13	\$18	
Gonzales	FRI	10/2-10/23	7:00 - 8:00 p.m.	\$26	\$31	
Gonzales	FRI	11/6-11/20	7:00 - 8:00 p.m.	\$20	\$25	
Gonzales	FRI	12/4-12/18	7:00 - 8:00 p.m.	\$20	\$25	

## Advanced

Ages: 7 & older

**Instructor Approval Required.**

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident	
					Fee	Fee
Gonzales	FRI	10/2-10/23	4:00 - 5:00 p.m.	\$26	\$31	
Gonzales	FRI	11/6-11/20	4:00 - 5:00 p.m.	\$20	\$25	
Gonzales	FRI	12/4-12/18	4:00 - 5:00 p.m.	\$20	\$25	

# Ballet Dance\*

**Instructor:** Deborah Anderson

## Beginning

Ages: 4 & older

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident	
					Fee	Fee
Hutton	TUE	10/6-10/27	5:00 - 6:00 p.m.	\$26	\$31	
Hutton	TUE	11/3-11/24	5:00 - 6:00 p.m.	\$26	\$31	
Hutton	TUE	12/1-12/22	5:00 - 6:00 p.m.	\$26	\$31	
Gonzales	TH	10/1-10/22	6:00 - 7:00 p.m.	\$26	\$31	
Gonzales	TH	11/5-11/19	6:00 - 7:00 p.m.	\$26	\$31	
Gonzales	TH	12/3-12/17	6:00 - 7:00 p.m.	\$26	\$31	
Gonzales	SAT	10/10-10/24	10:00 - 11:00 a.m.	\$20	\$25	
Gonzales	SAT	11/7-11/21	10:00 - 11:00 a.m.	\$20	\$25	
Gonzales	SAT	12/5-12/19	10:00 - 11:00 a.m.	\$20	\$25	

**No class held:** October 3, November 28, December 26.

## Intermediate

Ages: 7 & older

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident	
					Fee	Fee
Gonzales	FRI	10/2-10/23	5:00 - 6:00 p.m.	\$26	\$31	
Gonzales	FRI	11/6-11/20	5:00 - 6:00 p.m.	\$20	\$25	
Gonzales	FRI	12/4-12/18	5:00 - 6:00 p.m.	\$20	\$25	
Gonzales	SAT	10/10-10/24	11:00 a.m. - 12:00 p.m.	\$20	\$25	
Gonzales	SAT	11/7-11/21	11:00 a.m. - 12:00 p.m.	\$20	\$25	
Gonzales	SAT	12/5-12/19	11:00 a.m. - 12:00 p.m.	\$20	\$25	

**No class held:** October 3, November 28, December 26.

## Advanced

Ages: 9 & older

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident	
					Fee	Fee
Gonzales	FRI	10/2-10/23	6:00 - 7:00 p.m.	\$26	\$31	
Gonzales	FRI	11/6-11/20	6:00 - 7:00 p.m.	\$20	\$25	
Gonzales	FRI	12/4-12/18	6:00 - 7:00 p.m.	\$20	\$25	
Gonzales	SAT	10/10-10/24	2:00 - 3:00 p.m.	\$20	\$25	
Gonzales	SAT	11/7-11/21	2:00 - 3:00 p.m.	\$20	\$25	
Gonzales	SAT	12/5-12/19	2:00 - 3:00 p.m.	\$20	\$25	

**No class held:** October 3, November 28, December 26.



\* Class Showcase is in December. Performance is listed as a class date. Performance costumes may be purchased from the instructor at an additional cost, but are not required for classes.





## beginning guitar

Ages: 8 - 17

Learn basic major and minor chords, proper finger techniques, timing, how to read music and tablature, and the first steps of playing your favorite songs.

**\*Students must provide guitar.**

**Instructor:** Paul Reyes

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	WED	10/7-10/28	6:30 - 7:30 p.m.	\$39	\$45
Gonzales	WED	11/4-11/18	6:30 - 7:30 p.m.	\$29	\$35
Gonzales	WED	12/2-12/16	6:30 - 7:30 p.m.	\$29	\$35
Gonzales	WED	1/6-1/27	6:30 - 7:30 p.m.	\$39	\$45

## polynesian dance

Ages: 4 - 12

This Hawaiian inspired dance is a unique and fun program for your child. An introductory Polynesian dance lesson might include basic hip movements, traveling across the floor and a short routine.

**Instructor:** Nina Meza German

**NEW!**

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	WED	10/7-10/28	4:00 - 5:00 p.m.	\$26	\$31
Gonzales	WED	11/4-11/18	4:00 - 5:00 p.m.	\$20	\$25
Gonzales	WED	12/2-12/16	4:00 - 5:00 p.m.	\$20	\$25
Gonzales	WED	1/6-1/27	4:00 - 5:00 p.m.	\$26	\$31



## VOLUNTEER: BE A PIECE OF THE PUZZLE!

**Apply to be a Volunteer with the Community Services Department!** Being a volunteer provides many intangible rewards such as personal growth, pride, and satisfaction in helping others. It also provides you with the opportunity to:

- ✓ Meet people in your community
- ✓ Brush up on old skills and learn new ones
- ✓ Help the department provide services that otherwise could not be offered.
- ✓ Become involved and help make it a better place to live
- ✓ Gain work experience

We are looking for dynamic & community oriented people to volunteer in the following programs:

- ▣ Special Events
- ▣ Youth Sports
- ▣ Park Clean Up
- ▣ Family Services
- ▣ Youth Activities
- ▣ Senior Activities
- ▣ Building Maintenance

For more information, contact us at (909) 370-6153 or [ColtonRec@ci.colton.ca.us](mailto:ColtonRec@ci.colton.ca.us).

### QUARTERLY VOLUNTEER ORIENTATION AND MEETING

Monday,  
October 5, 2015  
at 6:00 p.m.  
Hutton Center  
660 Colton Avenue





# MIXCOACALLI FOLKLORICO

This classic program offers a fascinating look at Mexican Folklorico Culture through music, traditional dances, dance steps, costumes, and stage presence. All students will be considered for the performing group, which participates in festivals in and around the county.

**Instructor:** Maggie Stewart

## BEGINNING

Location	Day	Dates	Times	Ages: 3 & older	
				Non-Resident	Fee
Hutton	MON	10/5-10/26	5:00 - 6:00 p.m.	\$27	\$32
Hutton	MON	11/2-11/30	5:00 - 6:00 p.m.	\$36	\$43
Hutton	MON	12/14-12/28	5:00 - 6:00 p.m.	\$27	\$32
Hutton	MON	1/4-1/25	5:00 - 6:00 p.m.	\$27	\$32

## INTERMEDIATE

Location	Day	Dates	Times	Ages: 6 & older	
				Non-Resident	Fee
Hutton	MON	10/5-10/26	6:00 - 7:00 p.m.	\$27	\$32
Hutton	MON	11/2-11/30	6:00 - 7:00 p.m.	\$36	\$43
Hutton	MON	12/14-12/28	6:00 - 7:00 p.m.	\$27	\$32
Hutton	MON	1/4-1/25	6:00 - 7:00 p.m.	\$27	\$32

## ADVANCED

Location	Day	Dates	Times	Ages: 13 & older	
				Non-Resident	Fee
Hutton	MON	10/5-10/26	7:00 - 8:00 p.m.	\$27	\$32
Hutton	MON	11/2-11/30	7:00 - 8:00 p.m.	\$36	\$43
Hutton	MON	12/14-12/28	7:00 - 8:00 p.m.	\$27	\$32
Hutton	MON	1/4-1/25	7:00 - 8:00 p.m.	\$27	\$32

**No class held:** October 12, November 9, December 7 and January 18.

## FAMILY DISCOUNT AVAILABLE

Children must register in same month and live in same household.

1 child - \$36, 1/2 price for 2<sup>nd</sup> child - \$18, 3<sup>rd</sup> & 4<sup>th</sup> child - \$13

# Tennis

This class will focus on stroke, tennis ball exercises, forehand volley, backhand volley, ground stroke, serve, and return of serve. Participants must wear shorts or pants with pockets and bring a water bottle to each class.

**\*\$3 supply fee due to the instructor at first class.**

**Instructor:** Tony Haig

## Ages: 5 - 10

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Davis Park	FRI	10/2-10/23	4:30 - 5:30 p.m.	\$44	\$54
Davis Park	FRI	11/6-11/20	4:30 - 5:30 p.m.	\$33	\$40
Davis Park	FRI	12/4-12/18	4:30 - 5:30 p.m.	\$33	\$40
Davis Park	FRI	1/8-1/29	4:30 - 5:30 p.m.	\$44	\$54
Chavez Pk	SAT	10/3-10/24	9:00 - 10:00 a.m.	\$44	\$54
Chavez Pk	SAT	11/7-11/21	9:00 - 10:00 a.m.	\$33	\$40
Chavez Pk	SAT	12/5-12/19	9:00 - 10:00 a.m.	\$33	\$40
Chavez Pk	SAT	1/9-1/30	9:00 - 10:00 a.m.	\$44	\$54

## Ages: 11 - 13

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Davis Park	FRI	10/2-10/23	5:30 - 6:30 p.m.	\$44	\$54
Davis Park	FRI	11/6-11/20	5:30 - 6:30 p.m.	\$33	\$40
Davis Park	FRI	12/4-12/18	5:30 - 6:30 p.m.	\$33	\$40
Davis Park	FRI	1/8-1/29	5:30 - 6:30 p.m.	\$44	\$54
Chavez Pk	SAT	10/3-10/24	10:00 - 11:00 a.m.	\$44	\$54
Chavez Pk	SAT	11/7-11/21	10:00 - 11:00 a.m.	\$33	\$40
Chavez Pk	SAT	12/5-12/19	10:00 - 11:00 a.m.	\$33	\$40
Chavez Pk	SAT	1/9-1/30	10:00 - 11:00 a.m.	\$44	\$54

## Ages: 14 & older

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Davis Park	FRI	10/2-10/23	6:30 - 7:30 p.m.	\$44	\$54
Davis Park	FRI	11/6-11/20	6:30 - 7:30 p.m.	\$33	\$40
Davis Park	FRI	12/4-12/18	6:30 - 7:30 p.m.	\$33	\$40
Davis Park	FRI	1/8-1/29	6:30 - 7:30 p.m.	\$44	\$54

# KARATE

Learn to protect yourself! Now is the time to begin the journey! Become more confident and powerful through martial arts. Martial arts can help to develop confidence and self-discipline, as well as give a child a head start to improving concentration and self-esteem.

**Instructor:** Hondo Corona

## Beginning Ages: 5 - 12

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	M/W	10/5-10/28	5:30 - 6:30 p.m.	\$43	\$53
Gonzales	M/W	11/2-11/30	5:30 - 6:30 p.m.	\$43	\$53
Gonzales	M/W	12/2-12/16	5:30 - 6:30 p.m.	\$25	\$30
Gonzales	M/W	1/4-1/27	5:30 - 6:30 p.m.	\$43	\$53

## Intermediate Ages: 12 & older

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	M/W	10/5-10/28	6:45 - 7:45 p.m.	\$43	\$53
Gonzales	M/W	11/2-11/30	6:45 - 7:45 p.m.	\$43	\$53
Gonzales	M/W	12/2-12/16	6:45 - 7:45 p.m.	\$25	\$30
Gonzales	M/W	1/4-1/27	6:45 - 7:45 p.m.	\$43	\$53

**No class held:** October 12, November 9, 25, December 7 and January 18



**STRUGGLING**  
to pay your  
**MORTGAGE?**

**STOP SITTING ON THE FENCE**

Call the County  
for Foreclosure Alternatives!

**888-743-1483**

[www.SaveYourHomeSBCounty.org](http://www.SaveYourHomeSBCounty.org)



## TODDLER TUMBLING



Introduce your toddler to the basic movements of tumbling. Participants must wear leotards, please no jeans. Participants must be potty-trained. Advanced class requires instructor approval.

**Instructor:** Patty Rodriguez

### Beginning Ages: 3 - 5

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident Fee
Gonzales	WED	10/7-10/28	10:45 - 11:15 a.m.	\$24	\$29
Gonzales	WED	12/2-12/16	10:45 - 11:15 a.m.	\$18	\$23
Gonzales	WED	1/13-1/27	10:45 - 11:15 a.m.	\$18	\$23
Gonzales	WED	10/7-10/28	11:15 - 11:45 a.m.	\$24	\$29
Gonzales	WED	12/2-12/16	11:15 - 11:45 a.m.	\$18	\$23
Gonzales	WED	1/13-1/27	11:15 - 11:45 a.m.	\$18	\$23

NEW!

### Advanced Ages: 3 - 5

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident Fee
Gonzales	T/TH	10/6-10/29	3:30 - 4:00 p.m.	\$34	\$40
Gonzales	T/TH	11/3-11/24	3:30 - 4:00 p.m.	\$30	\$37
Gonzales	T/TH	12/1-12/17	3:30 - 4:00 p.m.	\$26	\$31
Gonzales	T/TH	1/12-1/28	3:30 - 4:00 p.m.	\$26	\$31

For more  
info...

**CALL:** 909.370.6153

**EMAIL:** ColtonRec@ci.colton.ca.us

**REGISTER:** <https://apm.activecommunities.com/colton>

Follow us on  
Facebook!



## TERRIFIC TWOS

Ages: 2 - 3

In this class, instructor will work with parents as they introduce their child to the wonderful world of movement. Students learn balance, flexibility, coordination, how to take turns, wait in line, jump, climb, and use basic gymnastic skills.

**Instructor:** Patty Rodriguez

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident Fee
Gonzales	WED	10/7-10/28	10:15 - 10:45 a.m.	\$24	\$29
Gonzales	WED	12/2-12/16	10:15 - 10:45 a.m.	\$18	\$23
Gonzales	WED	1/13-1/27	10:15 - 10:45 a.m.	\$18	\$23

## Gymnastics

Come out and join our gymnastics program! We have classes for all ages and skill levels. Parents are allowed to attend first and last classes of each month. Participants must wear leotards, please no jeans. Registration is on a first-come-first-served basis – no priority for returning students. Intermediate and Advanced classes require instructor approval.

**Instructor:** Patty Rodriguez

### Beginning Ages: 5 - 14

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident Fee
Gonzales	M/W	10/5-10/28	3:30 - 4:30 p.m.	\$33	\$40
Gonzales	M/W	11/2-11/23	3:30 - 4:30 p.m.	\$29	\$35
Gonzales	M/W	11/30-12/16	3:30 - 4:30 p.m.	\$24	\$29
Gonzales	M/W	1/11-1/27	3:30 - 4:30 p.m.	\$24	\$29
Gonzales	T/TH	10/6-10/29	6:00 - 7:00 p.m.	\$38	\$45
Gonzales	T/TH	11/3-11/24	6:00 - 7:00 p.m.	\$33	\$40
Gonzales	T/TH	12/1-12/17	6:00 - 7:00 p.m.	\$29	\$35
Gonzales	T/TH	1/12-1/28	6:00 - 7:00 p.m.	\$29	\$35

### Intermediate Ages: 5 - 17

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident Fee
Gonzales	M/W	10/5-10/28	4:30 - 5:30 p.m.	\$33	\$40
Gonzales	M/W	11/2-11/23	4:30 - 5:30 p.m.	\$29	\$35
Gonzales	M/W	11/30-12/16	4:30 - 5:30 p.m.	\$24	\$29
Gonzales	M/W	1/11-1/27	4:30 - 5:30 p.m.	\$24	\$29
Gonzales	T/TH	10/6-10/29	4:00 - 5:00 p.m.	\$38	\$45
Gonzales	T/TH	11/3-11/24	4:00 - 5:00 p.m.	\$33	\$40
Gonzales	T/TH	12/1-12/17	4:00 - 5:00 p.m.	\$29	\$35
Gonzales	T/TH	1/12-1/28	4:00 - 5:00 p.m.	\$29	\$35

### Advanced Ages: 5 - 17

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident Fee
Gonzales	M/W	10/5-10/28	5:30 - 6:30 p.m.	\$42	\$52
Gonzales	M/W	11/2-11/23	5:30 - 6:30 p.m.	\$36	\$44
Gonzales	M/W	11/30-12/16	5:30 - 6:30 p.m.	\$30	\$37
Gonzales	M/W	1/11-1/27	5:30 - 6:30 p.m.	\$30	\$37
Gonzales	T/TH	10/6-10/29	5:00 - 6:00 p.m.	\$48	\$58
Gonzales	T/TH	11/3-11/24	5:00 - 6:00 p.m.	\$42	\$52
Gonzales	T/TH	12/1-12/17	5:00 - 6:00 p.m.	\$36	\$44
Gonzales	T/TH	1/12-1/28	5:00 - 6:00 p.m.	\$36	\$44

**No class held:** October 12, November 9, 25, December 7 and January 18.





## GET IN SHAPE WITH OUR ADULT FITNESS PASS

- Our **ADULT FITNESS PASS** entitles the holder to unlimited use of our weight room, basketball gymnasium during adult open gym hours, and one hour use (per day) of the racquetball court.
- **Proof of residency is required in order to receive resident rate.**
- Memberships can be purchased in person, valid identification is required for all participants.

## MEMBERSHIP FOR EVERY BUDGET:

### DAILY PASS

Residents \$2 | Senior Residents \$1.50  
Non-Residents \$4  
Senior Non-Residents \$3

### MONTHLY PASS

Residents \$21 | Senior Residents \$16  
Non-Residents \$32  
Senior Non-Residents \$26

### THREE MONTHS FITNESS PASS

Residents \$51 | Non-Residents \$78

### ANNUAL FITNESS PASS

Residents \$181 | Non-Residents \$283

### FAMILY FITNESS PASS

For two adults (18 & older) living in the same household.

Residents \$36 (**Save \$6!**)  
Non-Residents \$56 (**Save \$8!**)

## SENIOR EXERCISE

Seniors stay in shape with our exercise program! Maintain physical strength and independence in the later years by remaining active. Every Tuesday and Thursday from 10:00 a.m. to 11:00 a.m. seniors perform low impact exercises to maintain and improve muscle coordination and strengthen long muscles for balance and improve joint mobility. Seniors are encouraged to participate at their individual level of ability. **Free for all seniors.**

## GET FIT WITH HEALTHY COLTON

**Meet us on the trail!** See page 8 for more information.

# FITNESS MEMBERSHIP



## GONZALES CENTER

670 Colton Avenue Colton, CA 92324  
(909) 370-6153

### Center Hours:

Monday - Friday from 8 a.m. - 8 p.m.  
Saturday from 8 a.m. - 5 p.m.

Closed Sundays and designated holidays.  
Closed: 10/12, 11/9, 11/25 - 11/27, 12/24,  
12/25, 12/31, 1/1/2016, 1/18/2016



## RACQUETBALL COURT

A Racquetball court is available for play! Reservations are recommended and can be made by calling the Gonzales Center. **Fitness Pass is required.** Daily pass users can reserve the court on the day of pass purchase.

## FITNESS MEMBERSHIP T-SHIRTS FOR SALE!



Show off your fitness membership pride with one of our Membership T-shirts! Shirts are available for sale for \$10 each. There are two T-shirt designs available to choose from. Show off your commit to fit and recreate your health and look with these cool new T-shirts.

Your choice of one membership T-shirt comes included free, with a purchase of a 3 Month or Annual Fitness Membership Pass. Options and supplies may be limited, so take advantage of this opportunity while supplies last!

## DROP IN BASKETBALL

Adults 18 & older are welcome to come shoot some hoops. **Fitness Pass is required.**

- **Monday - Friday**  
8:00 a.m. - 2:00 p.m.
- **During the months of October and November, the Gonzales Center basketball gym will be open on Monday and Thursday evenings for adult open play from 5:30 p.m. to 7:30 p.m.**

## LAP SWIMMING

Get in shape in the pool! Adult Lap Swim will remain open until October 2, 2015. Adults Only! No Lifeguard on duty.

- **Monday - Friday**  
8:00 a.m. - 2:00 p.m.

All swimmers must check-in at Gonzales Center front desk. **Fitness Pass is required.** Swim suits are required. No cotton allowed in pool.



# FREE Youth Recre

## REC ON THE ROAD



Trained staff roll out weekly in the Rec on the Road truck loaded with numerous activities and supplies devoted to personal and social development, along with teamwork and leadership skills. Participants under the age of 6 must be accompanied by a parent or guardian at all times.

### **MONDAYS: RICH DAUER PARK**

- ⦿ 3:00 to 5:00 p.m. or dusk
- ⦿ 955 Torrey Pines Drive

### **THURSDAYS: DAVIS PARK**

- ⦿ 2:00 to 5:00 p.m. or dusk
- ⦿ 1055 West Laurel Drive

## **OCTOBER 2015: Monster Bash**

**Week of October 26, 2015 3:15 - 4:45 p.m.**

It's the most anticipated Monster Bash of the year. Come join the ROR Crew for a creepy crawly time full of games, music, and prizes. Do not miss this SPOOKtacular event.

Join us as we celebrate 'Dia De Los Muertos' (Day of the Dead) with a special craft the week of Halloween.

## **NOVEMBER 2015:**

### **Universal Children's Day**

**Week of November 23, 2015 3:15 - 4:45 p.m.**

It is Universal Children's Day, so come and celebrate with us as we party and give thanks for all of the friends we have. There will be crafts, games, and a potluck. This is one event that you do not want to miss.

## **DECEMBER 2015: Cookie Day**

**Week of December 7, 2015 2:30 - 4:30 p.m.**

What is your favorite cookie? Chocolate? Vanilla? Maybe strawberry? It's National Cookie Day, every cookie is special today! Come have fun celebrating with ROR and the rest of the nation on this day made for those with a sweet tooth.

## **JANUARY 2016: Mad Hatter Tea Party**

**Week of January 11, 2016 3:15 - 4:45 p.m.**

The most upbeat and exciting tea party ever! This party will not only have some of the best tasting tea but some of the best party games that you have ever played. The party will be jumping with music and fun so watch your clock and don't be late.

**ASK HOW TO RENT "REC ON THE ROAD".  
FOR MORE INFORMATION CALL (909) 370-5542.**

## SNACK PROGRAM

### **FREE SNACKS FOR KIDS**

Colton Community Services, in conjunction with the California Department of Education and USDA offers a free, nutritious afternoon snack to all children 2 - 18 years old.

#### **GONZALES COMMUNITY CENTER**

670 Colton Avenue  
3:30 pm

#### **COOLEY RANCH CHILDCARE**

1000 S. Cooley Drive  
3:30 pm (2:30 pm on Wednesdays)



#### **THOMPSON TEEN CENTER**

651 N. Mt. Vernon Avenue  
5:00 pm (Age 13-17)



#### **DAVIS PARK**

1055 W. Laurel Drive  
3:30 pm Thursdays Only

#### **PAUL J. ROGERS CHILDCARE**

955 W. Laurel Street  
3:30 pm

#### **LUQUE COMMUNITY CENTER**

292 East 'O' Street  
2:30 pm

#### **MAIN LIBRARY**

656 North 9th Street  
3:30 pm  
Monday/Wednesday/Friday

#### **RECHE CANYON CHILDCARE**

3101 East Canyon Vista Drive  
4:00 pm  
(Subject to closure over holiday break)

The U.S. Department of Agriculture prohibits discrimination against its customers, employees, and applicants for employment on the bases of race, color, national origin, age, disability, sex, gender identity, religion, reprisal, and where applicable, political beliefs, marital status, familial or parental status, sexual orientation, or all or part of an individual's income is derived from any public assistance program, or protected genetic information in employment or in any program or activity conducted or funded by the Department. (Not all prohibited bases will apply to all programs and/or employment activities.)

If you wish to file a Civil Rights program complaint of discrimination, complete the USDA Program Discrimination Complaint Form, found online at [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), or at any USDA office, or call (866) 632-9992 to request the form. You may also write a letter containing all of the information requested in the form. Send your completed complaint form or letter to us by mail at U.S. Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410, by fax (202) 690-7442 or email at [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

Individuals who are deaf, hard of hearing or have speech disabilities may contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339; or (800) 845-6136 (Spanish).

"USDA is an equal opportunity provider and employer."

Note: The only protected classes covered under the CNPs are race, color, national origin, sex, age, or disability.



# ation

Children ages 6-12 can participate in a variety of indoor/outdoor games, crafts, activities, field trips, and special events. Programs run Monday through Friday and are free of charge. Please pick up a calendar or call for more information as each location has its own times & closure dates. All participant must have a registration/emergency card on file, per location, in order to participate. Closed 9/7, 10/12, 11/9, 11/25-27, 12/24-25, 12/31 & 1/1.

## GONZALES CENTER

670 Colton Avenue • Monday - Friday 2:00 - 5:00 p.m.

OCTOBER

### DIA DE LOS MUERTOS

**Tuesday, October 27, 2015 2:30 - 4:30 p.m. FREE**  
BOO! Are you ready for a fun Fiesta!? Come on down to Gonzales Drop-In Recreation as we celebrate the day of the dead with some fun skull candy crafts, spooky makeup contest, and some tasty Mexican treats. Don't miss out on a SPOOKtacular day at Drop-In Recreation.

NOVEMBER

### GIVING THANKS

**Friday, November 20, 2015 2:30 - 4:30 p.m. FREE**  
"Gobble Gobble Gulp", says the turkey as Thanksgiving comes near. He heard about Gonzales Drop-In Recreation and their plans to give thanks this year. He also heard about their awesome crafts, games, and the best Thanksgiving potluck that takes place at the Gonzales Community Center. Put it in your calendar! We hope to see you there!

DECEMBER

### CANDY LAND FUN

**Tuesday, December 8, 2015 2:30 - 4:30 p.m. FREE**  
Sweets, treats, and candies galore. What a fun time we have in store! Join Gonzales Drop-In Recreation on a sweet time full of candy, crafts, and a life size game of Candy Land at the Gonzales Community Center, where the fun times are guaranteed!

JANUARY

### MAD HATTER TEA PARTY

**Thursday, January 14, 2016 2:30 - 4:30 p.m. FREE**  
Would you like a cup of Tea? Have fun with Drop-In Recreation as we go back in time to the days where tea parties happened every day. Sign in for some fun crafts, snacks, games, and some delicious Tea. Don't miss out on a FUNtastic day!

### HOMEWORK HELP

Need help and guidance with homework? During the first hour each day, children can come in and focus on their homework with the help of our Gonzales Recreation staff. So bring your homework to Recreation, where you can get help, and get it done in time to join the fun!

**ATTENTION:** For the dates of December 21, 2015 through January 8, 2016, Gonzales Drop-in Recreation will be moving next door to the Hutton Community Center, 660 Colton Avenue.

### YOUTH DROP-IN BASKETBALL

Children, ages 6-17, are welcome to come play and shoot some hoops during open gym time, set aside especially for drop-in youth! All participants must have a registration card on file, in order to participate.

**Open Gym: Monday - Friday 2:00 to 5:00 p.m.**

## LUQUE CENTER

292 East O Street • Monday - Friday 2:15 - 5:00 p.m.  
F.R.E.E. - Ages 6-12

OCTOBER

### DÍA DE LOS MUERTOS

**Friday, October 30, 2015 3:00 - 5:00 p.m. FREE**

Come celebrate with us as we dress up in spooky makeup, parade, eat amazing goodies like decorated sugar skulls, and dance to the beat of hundreds of years of tradition. Dia de los Muertos is a holiday celebrated throughout Latin America.

NOVEMBER

### MAKIN' MEMORIES

**Friday, November 20, 2015 3:00 - 5:00 p.m. FREE**

Join in on the fun of creating a special keep sake placemat to take home and share with our families during this time of Thanksgiving. These memories will be fun to make and will be sure to last a lifetime.

DECEMBER

### CANDY LAND

**Friday, December 18, 2015 3:00 - 5:00 p.m. FREE**

What is more exciting than candy? Why it's a land made of candy, of course? Join us on the Good Ship Luquepop, as we sail away into a magical place found only in our sugarplum dreams.

JANUARY

### THE MAD HATTERS TEA

**Friday, January 29, 2016 3:00 - 5:00 p.m. FREE**

Don't be late for this very important date... the Mad Hatter Tea Party, of course. No one wants to miss the fun! Invite your friends and wear a kooky hat, as we set up a mixed up Tea Party that's sure to be an amazing affair!

**NOTE:** Space is limited for some trips, special events and activities. Preference will be given to those participants who attend programs regularly and consistently display good behavior.

### HOMEWORK CLUB

**Monday - Friday, 4:00 - 5:00 p.m.  
Luque Center**

During this time an area will be set aside for participants to work on their homework and get help from Recreation Staff while other participants play in the game room.

**Note:** Help is not available on Colton Joint Unified School holidays, Center Special Event days, or non-school dates.





# Art Thompson TEEN CENTER

The most exclusive hang out spot for Colton Teens 13 - 17.

651 North Mt. Vernon Avenue • Colton, CA 92324 • (909) 514-4255

**Center Hours:** Monday - Thursday from 3:00 - 8:00 p.m. Friday from 3:00 - 9:00 p.m.



## Attention to Teens in Colton

Help plan activities, make decisions, have your voice heard, and address issues that teens are facing today in a leadership role. Your ideas are needed! Join this peer-led A.T.T.C. Board Meeting every third Friday of the month.



## Movie Mondays

Enjoy a variety of teen movies on our big screen and surround sound.

**SEEKING  
A.T.T.C. Board  
Members!**

## Kitchen Kreations

Teens use their imaginations to create fun and tasty treats. Come create the fourth Friday of each month.



## Make a Change by Volunteering

Get involved and make your community a better place. Volunteer monthly and give back. Registration and volunteer application must be submitted.

## TEEN Special Events

### Knott's Halloween Haunt

**Friday, October 9, 2015 \$50**

Calling all thrill seekers!!! Spend an evening dodging ghouls and ghosts hiding in every corner of the infamous Knott's Scary Farm. Registration deadline is Friday, October 2, 2015. Space is limited.

### Turkey Trot 2015

**Friday, November 20, 2015 \$5**

Enjoy all the Thanksgiving festivities... with a spin. Music, food and friends will make your night complete. Bring a new friend to the Teen Center and be entered in a raffle.

### Holiday Fiesta

**Friday, December 18, 2015 \$5**

This Teen Center event you will not want to miss! Fun, Food, Friends... What more could you ask for?!

### Video Game Olympics

**Friday, January 29, 2016 \$5**

Don't miss your opportunity to engage in our exclusive Video Game Olympics. Competitions will be held at every skill level. Register before the day of the event and be entered in a raffle at a chance to win a prize.



Game systems, computer lab, TVs, crafts, homework assistance, and recreational activities are included in the fun.

A valid school ID and registration card must be submitted to be issued a 'Teen Center Pass' to gain access to activities and programs at the center.

Participants must be between 13-17 years old and have an updated registration form on file to participate in Special Events.





# Day Camp

Doesn't it seem like the Holiday Breaks are longer these days? Are you wondering what your kids can do besides sit at home? Never fear, DAY CAMP IS HERE! Sign up your child(ren) for a local camp that's full of play, activities and friends. Space is limited, so sign up early. Pre-registration is required. Camp is located at the Gonzales Center.

**AGES 6 - 12**

8:00 a.m. - 5:00 p.m. (Extended hours 7:00 a.m. - 6:00 p.m.)

Extended hours are available for an additional charge of \$10 per week.

## WINTER CAMP

Week	Days	Dates	Fee	Non-Residents Fee	Theme
1	M - W	12/21 - 12/23	\$36	\$46	California Christmas
2	M - W	12/28 - 12/30	\$36	\$46	White Ties & Black Tails
3	M - F	1/4 - 1/8	\$58	\$70	A New Hope

NO CAMP 12/24 - 12/25 and 12/31 - 1/1

▪ **NEW DAILY PRICES:** For your convenience, we are offering daily pricing for weeks 1 and 2. If your holiday plans only allow for one or two days of camp, then you'll want to jump on this offer.

Per Day \$20 for residents

\$25 for non-residents.

Don't miss out on the fun!

## Camp Preview Nights

Day Camp Preview Nights are a chance for parents, guardians, and registered campers to come out and get a preview of how exciting their camp experiences will be. Our camp staff will be providing an overview of:

- Camp programming
- Trips/events
- Parent packets
- Daily operations.

**WINTER Camp Parent Night:**  
Monday, December 14, 6:30 p.m.

**SPRING Camp Parent Night:**  
Monday, March 14, 6:30 p.m.

## SPRING CAMP

Week	Days	Dates	Fee	Non-Residents Fee	Theme
1	M - F	3/21 - 3/25	\$58	\$70	Spring Into Fun
2	M - F	3/28 - 4/1	\$58	\$70	The Magic of Music
3	M - F	4/4 - 4/8	\$58	\$70	Mad Science!

▪ Families wishing to enroll more than two children in a household will be charged \$45 per child after two full admissions. All children must be registered for the same week(s) of camp. Discount only applies to full weeks of camp.

▪ Contact us for payment plans at [ColtonRec@ci.colton.ca.us](mailto:ColtonRec@ci.colton.ca.us)

We didn't realize we were making memories, we just knew we were having FUN!

YOUTH DAY CAMP



# COLTON YOUTH BASKETBALL LEAGUE

The Youth Basketball season is here! This non-competitive league for boys, and girls, ages 6-15 years old is an eleven week long season, with eight scheduled games. All games and practices will be held at the Gonzales Community Center, located at 670 Colton Avenue.

**Registration Fee:** \$48 per child. This includes a basketball jersey, team & individual photos, and a participation award! Proof of residency required for resident rate. \*Non-residents add \$12. **Late Fee:** \$5 (Non-refundable).

**Registration:** All individuals registering for basketball must provide written verification of date of birth at the time of registration. Accepted forms include birth certificate, baptism record, or medical forms. All registration is held at the Gonzales Community Center. Registration is on a first-come-first-served basis. Sign up early, space is limited!!

- All special requests must be noted on the registration form.
- No requests are guaranteed.
- Siblings will be placed on the same team, if noted on form, and are in the same division.

## DIVISIONS

- Teen Division: Born in 2000 or 2001
- Division A: Born in 2002 or 2003
- Division B: Born in 2004 or 2005
- Division C: Born in 2006 or 2007
- Division D: Born in 2008 or 2009

**Registration Begins:** Monday, September 21

**Registration Deadline:** Saturday, November 7

\*Players may still register and be placed on waiting list after deadline; however there is absolutely no guarantee that player will be accommodated and placed on a team. Registrants will not be charged to be placed on the waiting list, only when they are officially placed on a team. Waiting list participants will be enrolled by the order registered - "first-come, first-served".

## SEASON TIMELINE

**Registration Opens:** Monday, September 21

**Registration Deadline:** Saturday, November 7

### Skill Assessment:

- Division B: Wednesday, November 11, 5:30 - 7:30 p.m.
- Division C: Thursday, November 12, 5:30 - 7:30 p.m.
- Teen/Division A: Friday, November 13, 5:30 - 7:30 p.m.
- Division D/Make-ups: Saturday, November 14, 12:00 - 2:00 p.m.

**Coaches Meeting:** Saturday, December 5 @ 10 a.m. or Tuesday, December 8 @ 6:30 p.m.

**\*All volunteer head coaches must attend one of the two coaches meeting dates.** Any volunteer unable to make it to a coaches meeting will not be eligible to be a head coach. All coaches meetings will be held at the Gonzales Center.

**Parent Meeting:** Saturday, December 5 @ 12:00 p.m.  
@ the Gonzales Center

**Practices Begin:** Week of December 14

**Tip Off / Season Opener:** Saturday, January 9, 2016  
(Friday, January 8, 2016 for Teen/Division A)

**Picture Day:** Saturday, January 23, 2016

**Season Finale:** Saturday, February 27, 2016

## Youth Sports Philosophy

The City of Colton strives to provide a safe youth sports environment that emphasizes fun, participation, cooperation, and above all, respect for every child.



## VOLUNTEER COACHES NEEDED

Interested in coaching in our Youth Basketball League? Colton recreation is looking for volunteers to dedicate their time to help coach and teach the fundamental skills of basketball, as well as important traits such as teamwork, responsibility, good sportsmanship, and hard work. If interested, please come in or call the Gonzales Community Center and put your name and information on our coach interest list. All volunteer coaches must complete a volunteer application, be fingerprinted, and attend a mandatory coaches meeting, prior to the start of the season. For more information please call (909) 370-6153.





# TOT SPORTS

**Get the little ones involved too!** This non-competitive program is for children, ages 3 - 5, and is a great introduction for your child in sports! The program will focus on having fun, while learning the fundamentals of the sport. \*Proof of age is required at registration.

**Registration Fee per child and includes t-shirt and award certificate:**  
\$32 for Residents and \$42 for Non-Residents.

## TOT T-BALL

**Play Begins:** Saturdays, November 7 - December 19 (**No Play** December 12)  
**Time & Place:** 10:00 - 11:00 a.m. at Salvador A. Rios Field in Chavez Park

*Participants must provide their own baseball glove. In the case of inclement weather, program will be held inside the Gonzales Community Center Gym.*

Para mas informacion, llame (909) 370-6153.

# ADULT SPORTS

**Looking for something active, fun and social? Check out the adult sports leagues offered by the Community Services Department.**

## ADULT BASKETBALL

Colton is now offering an adult 5 on 5 Sunday basketball league for ages 18 and up for the first time! Gather up your teammates and friends and participate in recreational competition against other teams. All league games for this season will be held on Sundays between 10:00 a.m. - 2:00 p.m. Space is limited!

SEASON TIMELINE	ADULT BASKETBALL
Registration Begins	Monday, October 5, 2015
Registration Deadline	Saturday, January 2, 2016*
Fees:	
Returning Teams	\$258 team registration fee
New Teams	\$284 team registration fee
Forfeit Bond	\$50 per team
Umpire Fees	\$25 per game (paid at beginning of each game)
Game Days	Sundays
Manager's Meeting	Wednesday, January 6, 2016*
League Play Begins	Sunday, January 10, 2016*
Playoff's Begin	Sunday, March 13, 2016*
Play Location	Gonzales Community Center Gym 670 Colton Avenue

\*Dates subject to change, based on participation.



*For more  
info...*

**CALL:** 909.370.6153

**EMAIL:** ColtonRec@ci.colton.ca.us

**REGISTER:** <https://apm.activecommunities.com/colton>

*Follow us on  
Facebook!*





# R.A.D.D. *(Adaptive Programs)*

*Recreational Activities for Developmentally Disabled*



*Connecting individuals of all abilities with opportunities for fun through games, crafts, activities, dances, sports & more.*

**For more information, call 909-370-5568.**

**Para mas informacion, llame al 909-370-5548**

[WWW.CI.COLTON.CA.US](http://WWW.CI.COLTON.CA.US)

R.A.D.D. is a recreational program designed for people age 18 and above to relax and socialize in a safe environment. Each month individuals enjoy time with their friends shooting pool, playing ping-pong, foosball or air hockey, challenging each other in Wii dance & Wii Sports. The evening comes to an end with light refreshments.

**NOTE:** PRE- REGISTRATION is required for all activities please note dates below. Additionally, an emergency waiver and intake is required for all new participants. Arrangements can be made for Individuals younger than 18 to participate call for more details.



## SATURDAY NIGHT SOCIALS

Location	Day	Dates	Times	Resident Fee/Non-Resident Fee	
Luque	SAT	10/03/15	6:30 - 8:30 p.m.	\$11/\$13	Fantastic Fall
Luque	SAT	11/07/15	6:30 - 8:30 p.m.	\$11/\$13	Dias de Los Muertos
Luque	SAT	12/05/15	6:30 - 8:30 p.m.	\$11/\$13	Candy Land
Luque	SAT	01/09/16	6:30 - 8:30 p.m.	\$11/\$13	Mad Hatters Tea

NOTE: While pre-registration is available September 15 - January 8, participants must be registered by the Thursday before each advertised date. There is a minimum and maximum for R.A.D.D. events so early registration is advised.



# FREE EMERGENCY FOOD DAYS (COMMODITIES)

In cooperation with the Community Action Partnership of San Bernardino Food Bank, the Colton Community Services Department hosts food giveaways once a month to low-income families in the cities of Colton and Grand Terrace. The food is provided through the United States Department of Agriculture (USDA) food commodities.

## 2015 DATES:

**Thursdays:** October 22, November 19, and  
December 17, 2015 (Note: Some dates are  
earlier in the month due to holidays.)

*Remember to bring your  
photo ID with proof of  
residency & don't forget  
to bring a bag or box to  
carry your food in.*



**SAVE THE DATES!** Here is a handy list of 2016 Free Emergency Food Distribution dates and times that you can hang on your fridge, print out and pass to your friends or display at your job!

## 2016 DATES:

**Thursdays:** January 28, February 25, March 24, April 28, May 27, June 23, July 28, August 25,  
September 22, October 27, November 24, and December 29, 2016

## TIMES AND LOCATIONS:

### ▪ Grand Terrace Residents and Colton Residents south of the 10 Freeway:

8:00 a.m. - 10:00 a.m. Luque Center • 292 East O Street • (909) 370-5087

### ▪ Colton Residents north of the 10 Freeway:

11:00 a.m. - 1:00 p.m. Hutton Center • 660 North Colton Avenue • (909) 370-6168

**Want to volunteer or need community service hours for housing, school, GAIN?** A limited amount of volunteers needed to assist with distribution and to help the disabled/elderly with their bags. If interested, please call (909) 370-5568 to reserve your volunteer spot each month.

## FOOD PANTRY & CLOTHES CLOSETS FOR SUDDEN EMERGENCIES

A limited amount of non-perishable food and clothing is available, for Colton residents only, through generous donations and events sponsored by Colton businesses, schools, groups, and clubs for their neighbors in need. These services are available by appointment ONLY and proof of residency is required at time of appointment.

Clothing inquiries/appointments call specialist at Hutton Center (909) 514-4202 or Luque Center (909) 370-5548.

Food inquiries/appointments available at Luque only (909) 370-5548.

## DOGGIE DAY AT THE POOL!

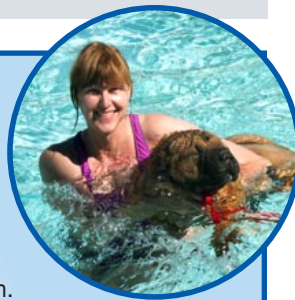
**SAVE THE  
DATE!**

**Saturday, October 3, 1:00 - 3:00 p.m.**

We're inviting Dogs and their human companions to come enjoy a swim and splash in our Gonzales Center Pool. Come bring your pooch and enjoy watching them splash around on our last day of the aquatics season. For the water shy pups, we will open a gated grassy area on the Hutton Center patio for dogs to run around and enjoy the sun.

**Admission:** \$5 per dog. Human companions are free! Registration will be accepted day of the event.

**Doggie pool rules:** ▪ All dogs require current rabies vaccination verification. Written proof of vaccination required at registration. A dog collar tag is not sufficient. ▪ Any dog showing aggressive behavior or dogs in heat will be asked to leave. ▪ Owners must be near their pet at all times to ensure they behave appropriately, and are responsible to clean up after their pet. ▪ Pet's allowed to swim in pool. Human companions will be allowed to enter shallow end of pool only. ▪ Participants must have a pet at the event to enter pool. ▪ Pets must be on leash outside designated pet area. Pets will be allowed off-leash inside pet area. ▪ Doggie toys encouraged!





# 50+ Club Events and Programs

## 50+ CLUB MEMBERSHIP

The Hutton and Luque Centers coordinate a complete range of recreational, self-enrichment and education programs for the over 50 generation, including daily activities, trips, and special events throughout the year. There are also guest speakers and other free of charge Senior Outreach Programs. The friendly staff are here to help! Our monthly 50+ Club Newsletter can be emailed to you; call to be placed on the list or email us at [seniors@ci.colton.ca.us](mailto:seniors@ci.colton.ca.us).

### MEMBERSHIP

50+ Club Registration Process:

1. Fill out the 50+ Club registration form (available at both centers).
2. Read the Code of Conduct & sign acknowledgement portion.
3. Turn in registration form at Hutton or Luque Centers.
4. Receive a 50+ Club membership card.
5. Register for Nutrition.
6. Be sure to check-in every time you attend 50+ Club Programming.

All activities require participants to be 50+ and to have a current Registration Form on file.

**Become A Member!**  
Complete a Colton 50+ Club Registration Form and participating in weekday programs to receive a FREE membership card.

## HUTTON CENTER

660 Colton Avenue • Colton, CA 92324 • (909) 370-6168 • HOURS: Monday - Friday, 8:00 a.m. to 2:00 p.m.

The Hutton Community Center will be closed October 12, October 30, November 9, November 26-27, December 24-25, December 31, January 1 and January 18.

## NEW! FREE MONTHLY HAIRCUTS

Join us on the third Thursday of every month and get a free haircut, provided by Wright's Non-Medical HomeCare Provider Services. For more information, please call (909) 514-4202.

## DAILY LUNCH

11:15 a.m. - 12:15 p.m. Lunch is offered at both centers by the Family Services Association and Department of Aging. Won't you lunch with us? The suggested donation of \$3 for those 60 years of age & older is greatly appreciated. Note: There is a \$6 guest fee for those younger than 60. To contact the lunch program (F.S.A.), please call (951) 342-3057. The lunch program will be closed 11/11/15.

## WEEKLY SCHEDULE

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
<b>Breakfast Club</b> 8:30 - 11:00 a.m.	<b>Breakfast Club</b> 8:30 - 11:00 a.m.	<b>Breakfast Club</b> 8:30 - 11:00 a.m.	<b>Breakfast Club</b> 8:30 - 11:00 a.m.	<b>Breakfast Club</b> 8:30 - 11:00 a.m.
<b>Crochet Circle</b> 10:00 a.m.	<b>Walking Club</b> 9:00 a.m.	<b>Crochet Circle</b> 10:00 a.m.	<b>Monthly Potluck</b> 9:00 a.m. on the first Thursday of the month.	<b>TOPS</b> 10:00 a.m.
<b>Game Day</b> 12:15 p.m.	<b>Mobile Fresh Bus</b> 11:00 a.m. every other Tuesday	<b>BINGO</b> 12:15 p.m.	<b>Game Day</b> 12:15 p.m.	<b>BINGO</b> 12:15 p.m.

Enjoy music, dominoes and friendly faces everyday! For more information, call (909) 370-6168.



# DANCES

# 50+ Club Events

50+ Dances in the City of Colton are well known for a good time, so spend an afternoon with live music and refreshments.

- Seating is on a first-come-first-served basis.
- Dances are held at the Hutton Community Center at 660 Colton Avenue.
- Doors open at 12:45 p.m.

**PRE-SALE TICKETS** are available the Friday before each dance.

- During regular business hours (8:00 a.m. - 2:00 p.m).
- To purchase pre-sale tickets, you must be a current Colton 50+ Club member.
- If you are purchasing pre-sale tickets for others, they must also have a current Colton 50+ Club Registration Form on file. Please make sure you know their full name and phone number.
- Pre-sale tickets are limited to four tickets (total) per person.
- Doors will open at 12:30 p.m. on event day for those with pre-sale tickets.

## Masquerade Magic Dance

**Saturday, October 17, 2015 1:00 - 4:00 p.m.**

\$6 per member \$8 per non-member

"Wear a mask and wear it well, so your true identity, no one will tell!" Grab a mask or your best costume on your way to this dance.

## Veterans Dance Honoring Our Heroes!

**Saturday, November 7, 2015 1:00 - 5:00 p.m.**

\$8 per member \$10 per non-member

Enjoy a light lunch and refreshments with a live band, as we honor our Colton Veterans. Colton Resident Veterans over 50 years of age can sign up for a free ticket from September 1 to November 2 at the Hutton Center between the hours of 8:00 a.m. to 1:00 p.m., Monday through Friday.

## Rockin' Christmas!

**Saturday, December 5**

**1:00 - 4:00 p.m.**

\$6 per member

\$8 per non-member

Please join us as we rock around the Christmas Tree.

## Feliz Año Nuevo Potluck

**Saturday, January 2, 2016 12:00 - 3:00 p.m.**

\$3 per member \$6 per non-member

A special holiday lunch done potluck style! Bake your favorite dish to share with your friends to start off the new year. Sign up with Staff by December 28 and get in for FREE.



## SENIORS-4-SENIORS QUARTERLY MEETING

**Thursday, October 22, 2015 11:00 a.m. Hutton Center**

Would you like to know what the Community Services Department is doing for seniors in the coming months? Come to our Seniors-4-Seniors meeting to give us your input over lunch and hear what is coming soon. Lunch can be purchased from the Senior Nutrition Program. All participating seniors must have a current registration form on file at the Hutton or Luque Center.

## 50+ CLUB'S ANNUAL MONSTER BASH AND COSTUME CONTEST

**Friday, October 30, 2015 9:00 a.m. - 1:00 p.m.**

**Luque Center 292 East "O" Street**

Join the fun of this annual event full of games, goodies and the annual costume contest. The Monster Bash is without a doubt one of the most remarkable events 50+ Club members can experience in Colton. The flair of Halloween mingled with the melodious folk songs, unique events and unexpected surprises will prove that this annual event is simple spooktacular! Prize for best costume and more. Activities will

be held before and after lunch. NOTE: Lunch is on your own & prepared by the Family Services for a donation of \$3 for those over 60 and a set fee of \$6 for anyone under. The Hutton Center will be joining the Luque Center for the Monster Bash. The Hutton Center will be closed on October 30, 2015.



All participating seniors must have a current Registration Form on file at the Hutton or Luque Center.



# More 50+ Club Events and Programs



## LUQUE COMMUNITY CENTER

WHERE THE COMMUNITY STAYS CONNECTED

292 East "O" Street ▪ Colton, CA 92324 ▪ (909) 370-5087

No programs and center closed:

October 12, November 9, 25, 26 & 27, December 1, 24, 25, & 31, 2015 and January 1 & 18, 2016

**50+ CLUB HOURS:** Monday, Wednesday, and Friday 10:00 a.m. to 1:00 p.m.

Join your friends or make new ones at the Luque Center in this specially designed program for adults age 50 and older. Each participant must have a completed and up-to-date registration form on file. For more information about registration and additional 50+ Club programs check out pages 28-29.

## ACTIVITIES

### WAKE-UP-CALL

**10:00 - 11:00 a.m. Mondays, Wednesdays & Fridays**

Brighten your day. Come experience the morning over a cup of coffee or tea with socializing with friends or just enjoying the music.

### MOVE MORE, FEEL BETTER

**10:15 - 10:45 a.m. Mondays, Wednesdays & Fridays**

Increase balance, build strength, improve your health and work on injury prevention in this class that is easy on the joints but oh so fun.

### SECRETS FROM THE SILVER SCREEN

**10:30 a.m. - 1:00 p.m. Mondays**

Do you long for the classics or missed the chance to catch that new release in the theater? Join us each week as we show some of the secrets (and some not-so-best-kept secrets) of the silver screen. We'll even provide the popcorn with your drink of choice.

### QUARTER BINGO

**12:15 - 1:00 p.m. Wednesdays**

Calling all bingo lovers! Enjoy a few games of 'Four Corner Stamps', 'X', 'Big Picture Frame', 'Six Pack', and more all for just 25 cents a card. You may even win one of the popular non-monetary prizes.

### ARTS AND CRAFTS

**10:30 - 11:00 a.m. or 12:15 - 12:45 p.m. Fridays**

Whether you are 50 or 100 years old it is never too late to explore or even re-invent your creative talents. Each week we will have something new to spark your creativity! Projects are typically completed in the half hour schedule and are unique to the individual, allowing for flexibility in skill levels. The project for each coming Friday will be displayed at the beginning of the week, so come check it out and sign up early as space is limited. **(Pre-registration required)**

### DOMINOS, CHESS, PING PONG AND MORE

**10:00 a.m. - 1:00 p.m. Monday, Wednesdays & Fridays**

Join in the excitement and challenge of friendly competition. We have a game room just begging for you to bring your friends for a game of pool, pin-pong, foosball, and air hockey or a nice game of chess, dominos and more.

## SPECIAL EVENTS

### 50+ CLUB SPECIAL EVENTS AND GUEST SPEAKERS AT LUQUE CENTER

Be sure to join us the **1<sup>st</sup> & 3<sup>rd</sup> Wednesdays** of the month for these special occasions!

The **1<sup>st</sup> Wednesday** is our **50+ BIRTHDAY CELEBRATIONS** where we honor all members' birthdays in the month with a rousing rendition of Happy Birthday and sweet yummy treats for all. This would not be possible without our wonderful Colton business sponsor Pauline Lopez owner of Polly's Beauty Hut. We begin at approximately noon as lunch is ending.

**October 7, November 4, December 2, 2015 and January 6, 2016**

The **3<sup>rd</sup> Wednesday** is the popular **THEMED EVENT & DESSERT POTLUCK** which has special activities, guest speakers and more for you to enjoy. Each member wishing to participate will need to bring a dish that will serve at least 4 people. For those individuals who would rather eat than cook, they may contribute \$2.50 upon arrival to cover overall expenses (plates, cups,...). Those who do not wish to share in the Potluck, may still participate in the other activities.

#### OCTOBER 21 - Día de los Muertos

Sharing & scrapbooking photos & memorabilia of our departed.

#### NOVEMBER 18 - Let's Make Memories

Burn Prevention for Seniors  
Grossman Burn Center educator.

#### DECEMBER 16 - Candy Land

Ceramic keepsake craft  
Santa Claus, Inc. the connection begins.

#### JANUARY 20 - Tea Party

Train Tracks & Crossing Safety  
Operation LifeSaver presenter.





# 50+ Club EXCURSIONS

FUN  
AHEAD

**LOOKING TO HAVE A GREAT TIME?** Great, the Hutton Community Center offers Van day trips to our 50+ adults, space is limited. Each trip leaves and returns to the Hutton Center. Register during regular business hours (Monday-Friday, 8:00 a.m. - 2:00 p.m.) A 50+ emergency card must be on file to participate and a trip registration form is required. Pre-registration is required with full payment. The schedule timeframe includes anticipated travel time. Each trip must have a minimum of four registered participants and a maximum of 12 for each trip. Registration and seating is on a first-come, first-served basis. **Please call (909) 514-4202 for additional details or to offer suggestions for 2016.**

## San Diego Seal Tour & Coronado Island

Tuesday, October 13, 2015  
Fee: (Entrance fee included)  
\$76 for Residents/\$95 for Non-Residents  
Departs: 9:00 a.m. Return: 7:00 p.m.  
Registration Opens: September 14, 2015

## LA Farmers Market

Tuesday, October 27, 2015  
Fee: \$44 for Residents  
\$55 for Non-Residents  
Departs: 11:00 a.m. Return: 6:00 p.m.  
Registration Opens: September 25, 2015

## The Mission, San Juan Capistrano

Tuesday, November 17, 2015  
Fee: (Entrance fee included)  
\$43 for Residents/\$53 for Non-Residents  
Departs: 11:30 a.m. Return: 5:00 p.m.  
Registration Opens: October 17, 2015

## The Peterson Automotive Museum

Tuesday, December 15, 2015  
Fee: (Entrance fee included)  
\$50 for Residents/\$63 for Non-Residents  
Departs: 11:00 a.m. Return: 5:00 p.m.  
Registration Opens: November 17, 2015

## Viejas Casino & Outlets

Tuesday, January 12, 2016  
Fee: \$44 for Residents  
\$55 for Non-Residents  
Departs: 12:00 p.m. Return: 8:00 p.m.  
Registration Opens: December 14, 2015

## Palm Springs Tram Ride & Dinner

Thursday, February 18, 2016  
Fee: (Entrance fee and Dinner included)  
\$80 for Residents/\$101 for Non-Residents  
Departs: 3:00 p.m. Return: 10:00 p.m.  
Registration Opens: January 14, 2016



*Refunds MUST be requested before trip date. Refunds will be given out at the discretion of the Community Services Department.*



CONNECT TO NUTRITION

COLTON COMMUNITY SERVICES

## TRIPS TO MARKET NIGHT



**Join Healthy Colton at Market Night in Downtown Redlands on the 2nd Thursday of each month!**

Free transportation is provided for the first 9 adults to sign up with staff. Meet by 5:00pm, on dates listed below, at the Hutton Community Center, located at 660 Colton Avenue, Colton.

We will depart at 5:30 p.m. and return by 8:30 p.m.

**Redlands Downtown Market Night**

**October 8, November 12, December 10, January 14**

Redlands Market Night, held on Thursdays from 6-9p.m., has established itself as one of the most successful certified farmers markets in Southern California! Visitors are welcomed into an inviting atmosphere with lit trees, historic buildings, and musical entertainment. Visit the Certified Farmers, 20 different food vendors, and over 100 hand crafters, merchants and business promoters. EBT/SNAPS accepted at the Thursday Market Night in Downtown Redlands.

\*Weather Conditions: Market Night is only canceled if 60% chance of rain is expected from 5pm-9pm.



**FOR MORE INFORMATION, CALL 909.370.6153.**

EXCURSIONS / FARMERS MARKET



# Facility Rentals



Photo taken by Sundance Events

*Get the party started!*

WEDDINGS  
BIRTHDAY PARTIES  
PRIVATE EVENTS  
GRADUATIONS  
MEETINGS

The Colton Community Services Department has three outstanding Facilities available for rent to the public. A facility reservation application must be completed and submitted (2) weeks prior to your requested reservation dates. Applications are available for pick-up at any of our Community Centers, or may be mailed to you upon request. Applications cannot be faxed and are not available online. Reservation fees vary, depending on the details and/or request of each application, and are quoted after receipt of an application.

## GONZALES CENTER

670 COLTON AVE.  
COLTON, CA  
92324

MAX CAPACITY  
DINNING = 93  
ASSEMBLY = 200

## HUTTON CENTER

660 COLTON AVE.  
COLTON, CA  
92324

MAX CAPACITY  
DINNING = 176  
ASSEMBLY = 200

## LUQUE CENTER

292 EAST "O" ST  
COLTON, CA  
92324

MAX CAPACITY  
DINNING = 80  
ASSEMBLY = 115

### NO ALCOHOL OR SMOKING

is permitted inside or outside any City facility at any time.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:  
FELIPE VEGA JR., RECREATION COORDINATOR  
909.370.5542 - [fvega@ci.colton.ca.us](mailto:fvega@ci.colton.ca.us)





# Gymnasium & Park Rental



## Looking for a place to hold your next big event?

Check out the Gymnasium at the Gonzales Community Center. It can accommodate up to 200 guests and still have room for dancing, food, photo area, DJ, gifts and much more. For more information or questions regarding availability, fees, or to schedule a meeting, please call 909.370.5542 or email [fvega@ci.colton.ca.us](mailto:fvega@ci.colton.ca.us).



## Gone are the days of waking up with the Sun.

For only \$41 per day for Colton residents and \$67 per day for non-residents (with a \$100 refundable deposit) you can enjoy your next birthday party, baby shower or family picnic without worry. Park shelter reservations can be made up to 6 months in advance for residents and 4 months in advance for non-residents at the locations below.

**Note:** Anytime a jumper is used in a city park, a copy of the rental company's insurance policy must be faxed to 909.777.3351 or emailed to [rentals@ci.colton.ca.us](mailto:rentals@ci.colton.ca.us)



**VETERANS PARK**  
292 East "O" Street

**CESAR CHAVEZ PARK**  
600 Colton Avenue

**COOLEY RANCH PARK**  
Duron Street off Cooley Drive  
Three Shelters at this location

**PRADO PARK**  
3000 East "O" Street

**RICH DAUER PARK**  
Corner of Cottonwood & Torrey Pines

**ELIZABETH DAVIS PARK**  
Corner of Laurel Street & Teresa Avenue  
Two Shelters at this location



For more information regarding availability on locations and dates, please call 909.370.5542.

## Park Hours

Sunday-Saturday  
6:00am – 10:00pm





## **ELECTRIC VEHICLE RATE PROGRAM**

Own an Electric Vehicle (EV)?  
We'll give you savings on your  
monthly rate so you can charge  
your EV for less and stay green.



Upgrade your home with  
energy-efficient appliances,  
and we'll give you money  
back. It's that easy.

## **ENERGY EFFICIENCY REBATES PROGRAM**

## **TREEBATE PROGRAM**

Plant a tree on your property  
that will reduce your bill by  
providing shade to your home,  
and we'll help you pay for the  
cost of the tree.



**Your Neighborhood. Your City. Your Power.**

For more information about these and other programs, please visit  
[www.coltononline.com](http://www.coltononline.com)



City of Colton  
**ELECTRIC UTILITY**



# SUPPORT YOUR CITY PROGRAMS

## Colton Parks & Recreation Foundation

### Mission Statement

The purpose of the Foundation is to aid, sponsor, promote, advance, and develop park and recreation opportunities for all citizens of Colton.



## FUNDRAISING PROGRAMS

### RECREATION SCHOLARSHIPS

This is the original Parks & Recreation Foundation program. The Program funds scholarships to income-eligible Colton families for children to attend

City-sponsored programs that they otherwise might not be able to afford.

The Recreation Scholarship Program has awarded over \$50,000 in scholarships to hundreds of children since 2003.

Scholarships are available to Colton Residents for youth CSD programs. Proof of residency and income verification required. Applications are available at the Gonzales Community Center.

### GOLDEN YEARS PROGRAM

The Golden Years Program utilizes funding to promote programs, facilities, and services for Colton's senior citizen population. Health services, nutrition programs, group classes, and special events are examples of programs geared toward our "more experienced" residents.



### FRIENDS-IN-NEED PROGRAM



The Friends-in-Need Program makes funds available to residents who need assistance, through a City-sponsored food bank and clothes closet.

The Program also helps fund holiday events to assist in bringing the community together.

### Other programs include:

- HISTORIC COLTON
- PARK ENRICHMENT
- YOUTH EMPOWERMENT

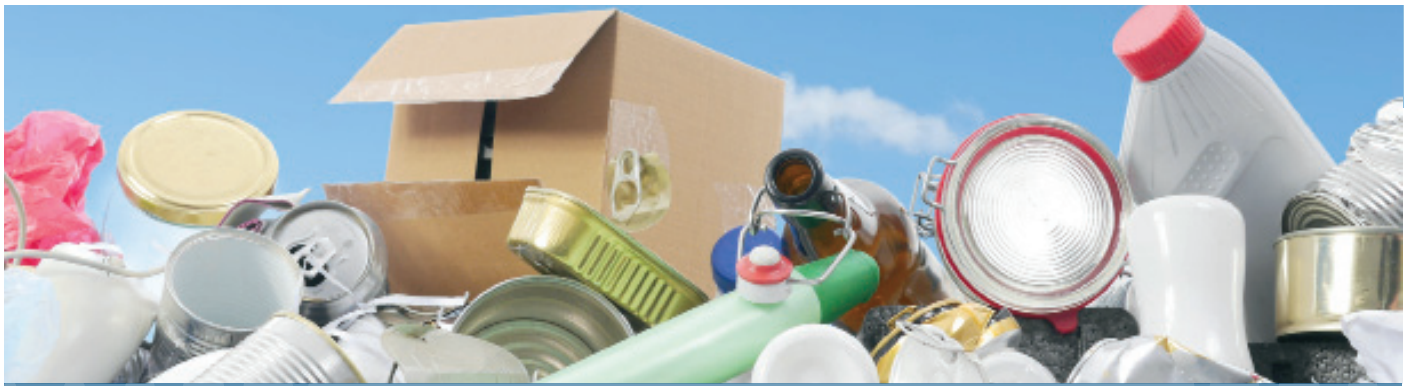
All Funding collected by the Foundation directly benefits the Colton community. You may contribute to the Foundation as a whole, or designate a specific program that you wish your donation to benefit.

**Please Contact Us** If you would like to donate, have questions, or for more information: COLTON PARKS & RECREATION FOUNDATION; 670 Colton Avenue, Colton, CA 92324 Deb Farrar [dfarrar@ci.colton.ca.us](mailto:dfarrar@ci.colton.ca.us) (909) 370-6157.

## Adopt-a-Brick Program

The Friends of the Colton Public Library invite you to honor your family, a friend or memorialize someone special by purchasing a commemorative brick. Dedicating a brick costs \$100. The net proceeds raised will enable the Colton Public Library to establish a fund for additional educational programs for adults and children in the community. The size of each brick is 4x8 inches and includes space for 4 lines and 18 characters per line. Your permanently inscribed brick will be set near the clock at the Carnegie Public Library at 380 North La Cadena Drive. PLUS, you get one for your home. Interested? Please call (909) 370-5083.





# Colton Recycles

## HOW YOU SORT YOUR TRASH MATTERS TO US ALL HELP US RECYCLE MORE...BY FOLLOWING THESE SIMPLE GUIDELINES

Placing trash, recyclables, and yard waste in the appropriate containers maximizes the effectiveness of recycling, and helps to save valuable natural resources.

Sorting your trash properly will not only reduce the amount of trash you have, but it will assure that recyclables are being recovered and not sent to landfills. It is estimated that a majority of the nation's trash sent to landfills could be recycled.

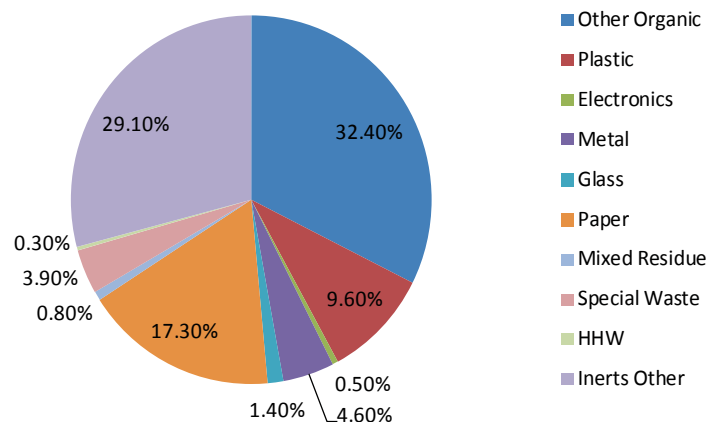
The graph to the right shows the percentage of different materials that make up our landfilled trash, or Municipal Solid Waste (MSW). Many of these items are indeed recyclable, however they are ending up in the waste stream and are sent to landfills instead of being recycled or reused.

### Start Locally

Improving the recycling habits in our own homes will lead to improved recycling in our community. In order for change to be realized on a large scale, it has to start locally. The City of Colton is committed to recycling, and to improving our environment. Educating citizens on the importance of recycling, and proper recycling habits, is of great importance.

### The Colton Recycles Program

The **BLACK** trash container is for all trash and non-recyclable material: food waste, bathroom waste, rags/sponges, mirrors, cigarette butts, and more. The **GREEN** container is for all recyclable materials – glass, plastic, aluminum, paper, cardboard, etc. Many residents also have a **BROWN**



container, which is for all yard waste – grass clippings, leaves, twigs and small branches, etc.

In order for the Colton Recycles program to be effective, and for recyclables to be recovered from the waste stream, residential containers must be used for their intended purpose only. Non-recyclables in the green or brown container contaminate the entire load, thus causing it to be dumped as trash, and losing the valuable recyclables that were included. It is possible for only one incorrectly sorted green or brown container to contain trash, and the entire truckload of recyclables or yard waste could be lost.

To learn more about the Colton Recycles Program call (909) 370-3377 where a friendly customer service representative will be happy to provide best practices and additional information.



# Recycling...It Works Because of You!

## HAZARDOUS WASTE

When curbside recyclable materials are contaminated, Material Recovery Facilities (MRF) have to clean them up and in some cases dispose of the residual. Contamination causes equipment failures that lead to expensive repairs, low production and increased cost. Contamination also affects the quality of the end-product that is sent to market to be turned into new products. Below is a review list of the **Recycle Bin's Seven Most Unwanted**.

### 1. NO Plastic Bags

Plastic bags are the worst contaminant in the recycling container. They may be recycled at local stores. Please do not put recyclable materials in plastic bags.

### 2. NO Toys or Non-Recyclable Plastics

Stuffed animals, plastic toys, balls and dolls are not recyclable and must be placed in the trash.

### 3. NO Food Waste or Packaging

Food waste and food packaging such as greasy pizza boxes and dirty paper plates do not belong in the recycling container.

### 4. NO Clothing or Shoes

Clothing, shoes and linens that are still in good shape may be reused by taking them to the nearest donation center. Please do not place these items in your recycling container.

### 5. NO Hoses

Garden hoses are not recyclable and believe it or not, they create the biggest problems for the sorting equipment. Place garden hoses in your trash container.

### 6. NO Diapers or Bio-Hazardous Waste

Diapers and other sanitary products are not recyclable or compostable and must be placed in the trash.

### 7. NO Ceramics or Non-Recyclable Glass

## COMMUNITY CLEAN-UP DAY

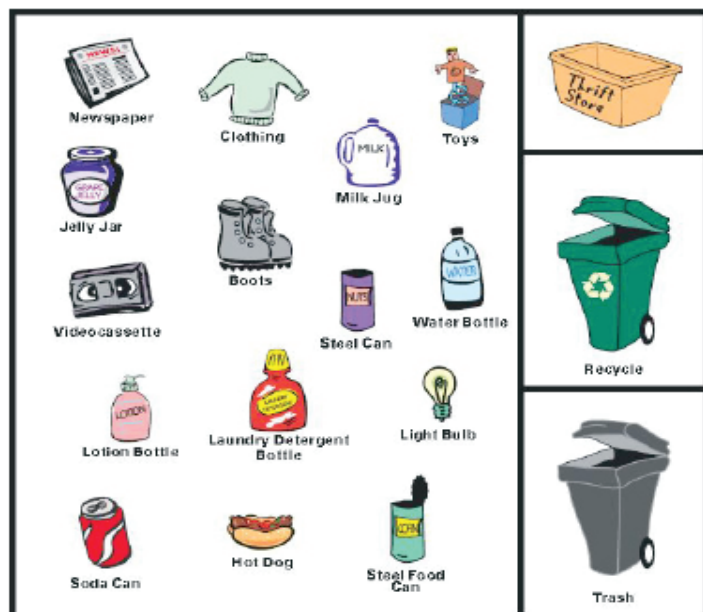
Colton residents can show proof of residency and dump their trash, bulky items, and green waste for free on Saturday, **October 24, 2015** from 7 am – 1 pm. This bi-annual cleanup event is held in the empty lot located on the corner of Valley Boulevard and Meridian Avenue. Colton Community Cleanup Day is sponsored by Public Works Department, Republic Services and Colton's Police Explorers. For more information, call Public Works at 909-370-5065 or visit [www.ci.colton.ca.us](http://www.ci.colton.ca.us).

## DO YOU HAVE TRASH THAT IS TOO BIG TO FIT INSIDE YOUR CARTS?

Throughout the year, Colton residents can also take advantage of FREE bulky collection provided by Republic Services. Bulky item collection is available to help you dispose of large items that are too big to fit inside your carts. This free curbside service includes up to (4) four collections per calendar year and 25 items per collection. Bulky collection includes oversized household items such as furniture, appliances and water heaters. To schedule a pickup from your home, call Republic Services at 909-370-3377.

## KID'S CORNER

The more items you recycle from your trash, the less landfill space is used up. Draw a line from the pictures in the box to the proper container.





# CITY OF COLTON • DIRECTORY OF SERVICES

## 1 CIVIC CENTER/CITY HALL

650 N. La Cadena	909-370-5099
Mayor & Council Office	909-370-5060
City Clerk	909-370-5032
City Manager	909-370-5051
Economic Development	909-370-6170
Finance Department	909-370-5555
Customer Services/Utility Billing	
Police Department	909-370-5000

## 2 CIVIC CENTER ANNEX

659 N. La Cadena	
Development Services	909-370-5079
Building & Safety, Permits/Licenses	
Police Department/	
Code Enforcement	909-370-5114
Chamber of Commerce	909-825-2222
Human Resources	909-370-5062

## 3 Fire Department

303 East E Street	909-370-5100
-------------------	--------------

## 4 Colton Public Library

656 N. 9 <sup>th</sup> Street	909-370-5083
-------------------------------	--------------

## 5 Community Services Department

Gonzales Center	
670 Colton Avenue	909-370-6153
Hutton Center	
660 Colton Avenue	909-370-6168
Thompson Center	
651 N. Mt Vernon	909-514-4255
Luque Center	
292 E. O Street	909-370-5087

## 6 CORPORATE OFFICES

160 S. 10 <sup>th</sup> Street	
Public Works	909-370-5065
Building Maintenance/Engineering/Fleet/Streets	
Parks/LLMD/Streets Hotline	909-370-5070
Graffiti Hotline	909-370-5174

## 7 Electric Utility Department

150 S. 10 <sup>th</sup> Street	909-370-5104
--------------------------------	--------------

## AYUDA EN ESPAÑOL

City Council	370-5054
City Manager	370-5518
Community Services	514-4253
Recreation	370-6117
Development Services	370-5081
Electric Department	370-6132
Public Works	370-5071
Water/Waste Water	370-6131



## OTHER IMPORTANT NUMBERS

Cemetery (Hermosa Gardens)	909-824-9110
County Vector Control	800-442-2283
Colton Area Museum	909-824-8814
Colton Post Office	909-825-0508
Colton School District	909-580-5000
County Dump	909-386-8701
County Flood Control	909-297-1470
County Environmental Health	800-442-2283
Hazardous Waste	800-OILYCAT
Natural Gas—Residential	800-427-2200
Natural Gas—Business	800-427-2201
San Bernardino County Operator	909-387-2020
Public Works Hotline	909-370-5070
Colton Disposal	909-370-3377
Time Warner	888-892-2253
Welfare Department, Colton	800-472-2321

## YOUTH SPORTS CONTACT INFORMATION

Carl Rimbaugh Girls Softball	909-533-4138
Joe Sanchez, President	
carlrimbaughcolton@gmail.com	
Colton Pony Baseball	909-233-3720
Tony Soto, President	
Colton Tee Ball	909-236-2360
Louie Delgado, President	www.coltontball.com
Colton Youth Football	leaguelineups.com
Tony Villegas, President	
Colton Youth Soccer	Snack Bar, 909-825-0151
Jimmy Ramirez, President	909-754-8350
Ken Hubbs Memorial Baseball League	
Softball: Ruben Gudino	909-936-5154
Baseball: Sergio Arana	909-213-0331
checodjcheco@yahoo.com	



# City of Colton - Facilities Map



**1 Cesar E. Chavez Park**

600 Colton Avenue

**Gonzales Community Center**

670 Colton Avenue

**Hutton Community Center**

660 Colton Avenue

**Thompson Teen Center**

651 North Mt Vernon Avenue

**2 Cooley Ranch Park**

2020 Duron Street

**3 Elizabeth Davis Park**

1055 West Laurel Drive

**4 Fleming Park**

525 North La Cadena Drive

**5 George Brown Park**

1950 San Bernardino Avenue

**6 Max J. Lofy Park**

351 East E Street

**7 McKinley Playground**

600 West Johnston Street

**8&9 N Street Mini Parks**

Between 5<sup>th</sup> and 7<sup>th</sup> Streets

**10 Prado Park**

3000 East Prado Lane

**11 Rich Dauer Park**

955 Torrey Pines Drive

**12 Veterans Park**

290 East O Street

**Luque Community Center**

292 East O Street

**13 Carnegie Library Building**

380 North La Cadena Drive

**14 Main Library**

656 North 9<sup>th</sup> Street

**15 Rancho Mediterranean Club House**

700 East Washington Street

**16 Luque Branch Library**

294 East O Street

**17 Homework Assistance Center**

380 North La Cadena Drive

**18 Sierra Vista State Pre-School**

2300 North Rancho Avenue

**19 Reche Canyon Elementary**

3101 Canyon Vista Drive

**20 Cooley Ranch Elementary**

1000 South Cooley Drive

**21 Paul J. Rogers Elementary**

955 West Laurel Street





LIBRARY • E.C.E. • RECREATION  
*Connecting the Community*

670 Colton Avenue, Colton, CA 92324



ECRWSS  
RESIDENTIAL CUSTOMER

## CHRISTMAS TREE LIGHTING CEREMONY

**WEDNESDAY, DECEMBER 2 at 5:30 p.m.** Colton City Hall (650 N La Cadena Drive)

The merriment begins with the countdown to the lighting of the Christmas Tree on the front lawn of City Hall. All ages are welcome to visit with Santa, enjoy some holiday refreshments, and watch a holiday favorite movie on the big screen. Gather your friends and family to join us on December 2. All festivities take place outside so please dress warmly. For more information, call (909) 370-6153.



## CHRISTMAS IN THE PARK SATURDAY, DECEMBER 12

Santa, presents, and music in the air, it's time for Christmas in Colton! The City of Colton and Colton Chamber of Commerce invite you to join us for the annual Colton Christmas Parade and Christmas In The Park event.

Annual Chamber of Commerce Christmas Parade which steps off at 10:00 a.m. Contact the Chamber of Commerce for more information at (909) 825-2222.

After the parade, meet us at Fleming Park to enjoy live entertainment, vendors, car show, kids' zone and plenty of Christmas Spirit from 11:00 a.m. to 3:00 p.m.

Interested in being a part of the Car Show or a Vendor? Contact us at (909) 370-6153.

